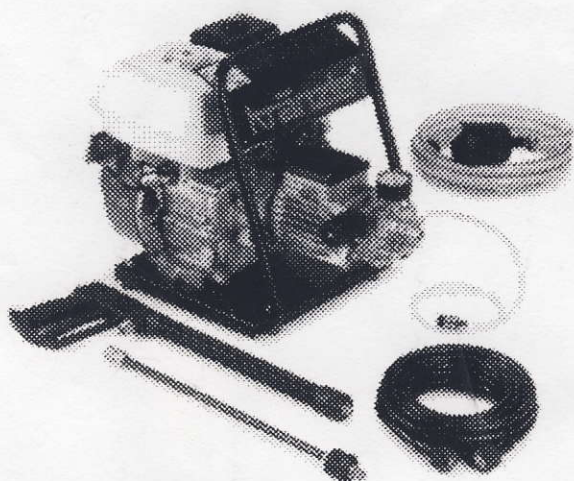


Vysokotlaký čisticí přístroj

B 10/200

B 13/150

B 16/220



Návod k obsluze

Před použitím stroje si pečlivě přečtěte tento návod !!!

Popis

Vážený zákazníku,
Gratulujeme ke koupi nového vysokotlakého stroje !

Na následujících stránkách se dozvíte, jak stroj nejlépe obsluhovat a provádět základní udržbářské práce.

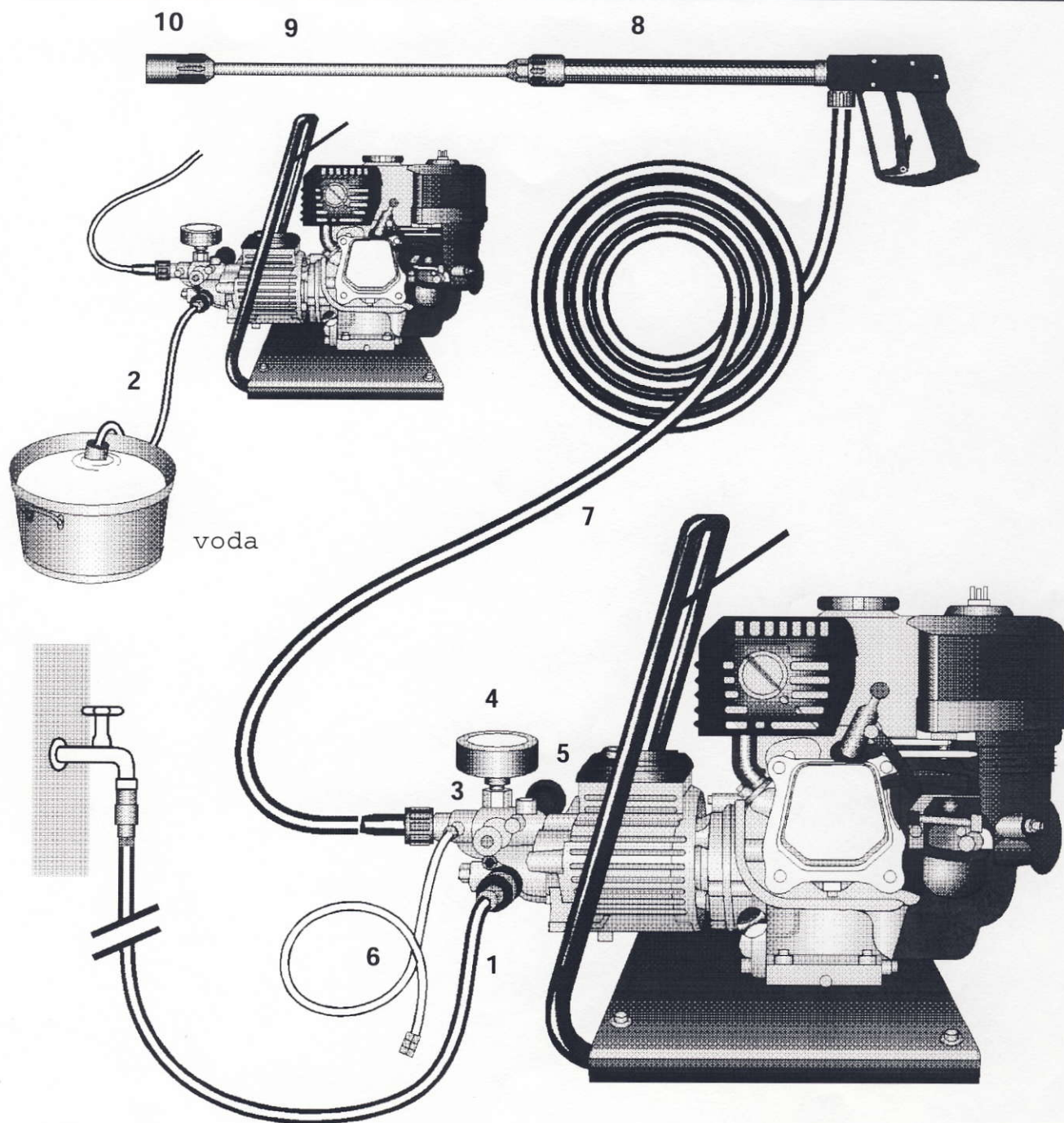
Přístroj Vám profesionálně pomůže při všech čistících pracích, jako např. čištění:

- | | | |
|------------|-------------------|-----------------|
| - fasád | - vozů všech typů | - sudů a nádrží |
| - chodníků | - plotů | - panelů |
| - teras | - strojů | - ulic |

technické parametry	B 10/200	B 13/150	B 16/220
pracovní tlak, regulovatelný	10 - 200 bar	10 - 150 bar	10 - 220 bar
přípustný přetlak	220 bar	165 bar	240 bar
množství vody	při 1800 ot/min 10 l/min	při 1800 ot/min 13 l/min	při 1800 ot/min 16 l/min
teplota vstupní vody	70 °C	70 °C	70 °C
sací výška	2,5 m	2,5 m	2,5 m
vysokotlaká hadice s nav. bubnem	10 m -	10 m 15 m	10 m 15 m
motor	Honda GX 200 LX	Honda GX 160 CX	Honda GX 340 CX
hmotnost	22 kg	24 kg	26 kg
hlučnost v souladu s DIN 45 635	78 dB	78 dB	81 dB
zpětný ráz kroučící moment	přibližně 32 Nm 29 Nm	přibližně 27 Nm 24,3 Nm	přibližně 38 Nm 33 Nm
objednací čísla:	(při délce trysky 0,9 m)		
přenosný	41.182	41.170	
s podvozkem	41.182 1	41.170 1	41.173 2
s podvozkem a navíjecím bubnem		41.170 2	41.173 3*
s regulací otáček motoru			41.173

dovolená odchylka pro hodnoty ± 5 % v souladu s nařízením VDMA list 24411

Popis



Provedení

KRÄNZLE B 10/200 + B 13/150 + B 16/220 jsou přenosné/mobilní vysokotlaké čističe. Design je patrný z vyobrazení.

Legenda

- 1 Vstup vody s filtrem
- 2 Sací hadice s košem (zvláštní příslušenství) obj.č. 15.038 3
- 3 Vysokotlaké čerpadlo
- 4 Manometr s glicerínovou náplní
- 5 Bezpečnostní/přepínací ventil

- 6 Injektor pro přísávání čisticích prostředků (vyjma B10/200)
- 7 Vysokotlaká hadice
- 8 Stříkací pistole
- 9 Výměnné prodloužení
- 10 Tryska s reg. obtokem
- 10a Rotační tryška (pouze B10/200)

Popis

Systém přívodu vody

Voda může být na vstup čerpadla přiváděna pod tlakem přímo z vodovodní sítě, nebo může být nasávána z externí nádrže.

Poté je proud vody dodáván na výstupní trysku pod nastaveným tlakem.

Vysokotlaký paprsek je tvořen tryskou na konci pistole.

Čerpadlo je schopno čistící a ocranné prostředky nasávat prostřednictvím injektoru (vyjma B10/200).



Dodržujte platné předpisy o ochranně životního prostředí a spodních vod!

Tryska a stříkací pistole

Stříkací pistole umožňuje provoz stroje pouze se stlačenou pojistnou spouští.

Stlačením spouště se pistol otevře. Kapalina je poté dopravována k trysce.

Zde se vytváří tlak, který dosáhne rychle hodnoty nastaveného tlaku.

Pokud je spoušť uvolněna, dojde k uzavření pistole a z trysky nevytéká žádná tekutina.

Tlakový ráz po uzavření pistole otevře tlakový regulační pojistný ventil.

Čerpadlo zůstává zapnuté a pracuje při redukovaném přetlaku v okruhu.

Otevřením pistole se pojistný ventil pro regulaci tlaku uzavře a nastavený pracovní tlak je dodáván čerpadlem na výstupní trysku.



Stříkací pistole je bezpečnostní zařízení! Jakékoliv opravy smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Pokud je nutná oprava, používejte pouze náhradní díly doporučené výrobcem.

Bezpečnostní přetlakový ventil

Bezpečnostní přetlakový ventil chrání přístroj před tlakovými nárazi a nedovoluje provozovat tlak vyšší, než je max. tlak nastavený výrobcem.

Omezující matice je umístěna na rukojeti pro nastavení tlaku a je zapečetěna.

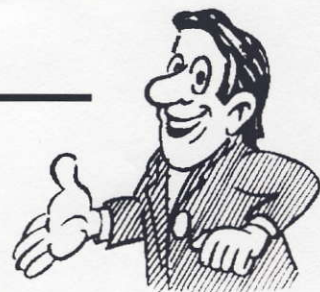
Pracovní tlak a množství vody lze plynule regulovat pootočením rukojeti.



Opravy, výměny, přenastavení nebo zapečetění smí provádět pouze kvalifikované osoby!!

Popis

Před uvedením stroje do provozu si bezpodmínečně přečtěte návod výrobce motoru.



Sled¹te bezpečnostní upozornění výrobce motoru HONDA

Motory HONDA jsou bezpečné a spolehlivé, pokud je jejich obsluha správná. Před uvedením stroje do provozu si přečtěte návod k obsluze výrobce motoru a snažte se porozumět důležitým bezpečnostním upozorněním.

Neuposlechnutí následujících upozornění může mít za následek vážná poranění obsluhy nebo poškození stroje.

Zamezte případnému vzniku požáru a zajistěte dobrou ventilaci v prostorech, ve kterých je stroj provozován. Stroj umístěte minimálně 1 m od budov a objektů. Hořlavé materiály udržujte mimo horké části motoru.



Zamezte přístupu dětí a zvířat k motoru, neboť by mohlo dojít k vážným popáleninám od horkých částí motoru nebo od zařízení poháněné motorem.

Seznamte se s provozem motoru, zvláště s tím jak jej rychle vypnout. Zamezte provozování stroje osobami, které s ním nejsou seznámeny.

Umístění: stanoviště



Stroj nesmí být umístěn, ani provozován v prostorech s nebezpečím požáru nebo výbuchu. Nesmí stát ve vodě nebo být provozován pod vodou.

Během transportu nebo provozu stroj nenaklánějte a neotáčejte na dobu delší než 1 minuta.

POZOR !!!



Nepoužívejte tekutiny obsahující rozpouštědla, jako např. ředidla, benzíny, oleje, nebo podobné nevhodné tekutiny. Dodržujte bezpečnostní upozornění výrobců čisticích prostředků. Těsnění ve stroji nejsou odolná rozpouštědlům. Mlhovina z rozpouštědel je hořlavá, výbušná a jedovatá.

POZOR !!!



Při provozování stroje se vstupní vodou o teplotě do 70° C se výrazně zvýší teplota součástí čerpadla stroje. V tomto případě používejte ochranné rukavice!!!

Popis



Stručný provozní návod

1. Našroubujte na přístroj vysokotlakou hadici a stříkací pistoli.
2. Napojte přístroj ze strany sání na přívod vody.
3. Několikrát stiskněte spoušť pistole, čímž dojde k uvolnění vzduchu z čerpadla.
4. Zapněte motor při otevřené pistoli a zahajte mycí proces.
5. Po ukončení provozu ze stroje odčerpejte zbylou vodu. Odšroubujte sací a vysokotlakou hadici a na 20 sek. aktivujte motor stroje.

- **Používejte pouze čistou vodu! Chraňte před mrazem!**
- **Během transportu a provozu, přístroj nenaklánějte a neotáčejte!**

POZOR !!!

Dbejte bezpečnostních předpisů a nařízeních závodu, který vás zásobuje vodou. V souladu s nařízením DIN 1988, nesmí být stroj napojen bezprostředně na veřejnou vodovodní síť pitné vody.

Připojení přímo na veřejnou síť je možné dle DVGW (German Association for Gas and Water Affairs) pouze při použití ventilu (KRÄNZLE obj.č. 41.016.4), který se připojí na vstup čerpadla.

Přípustné je také nepřímé napojení na veřejnou vodovodní síť, prostřednictvím vestavěné plovákové nádoby dle DIN 1988, část 4.

Přímé napojení na veřejnou síť s užitkovou vodou je dovoleno.

Vysokotlaká hadice a stříkací pistole

Vysokotlaká hadice a stříkací pistole jsou dodávány se strojem a jsou vyrobeny z kvalitních a odolných materiálů. Jsou také přizpůsobeny provozním podmínkám přístroje, a dle předpisu řádně označena.



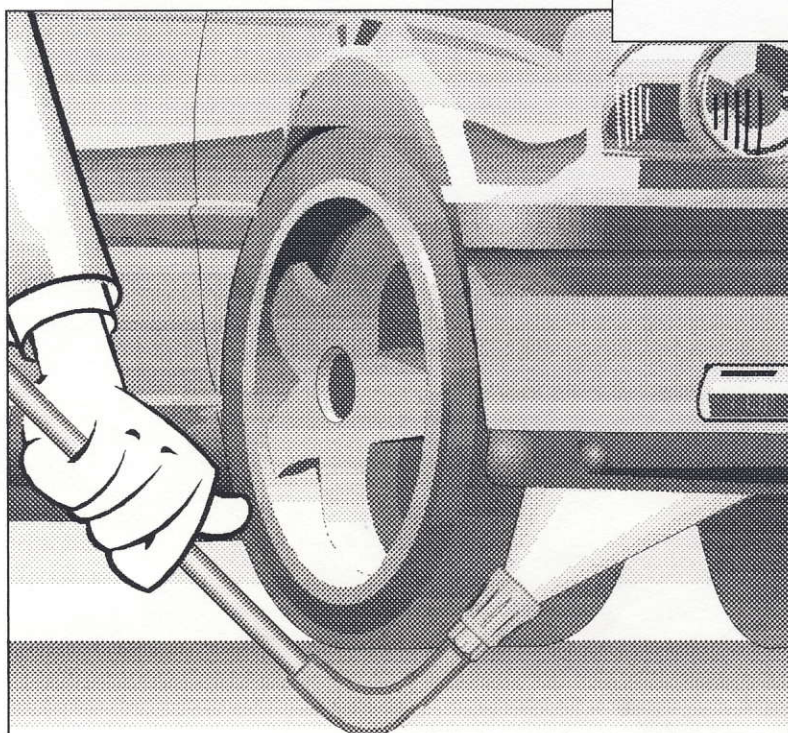
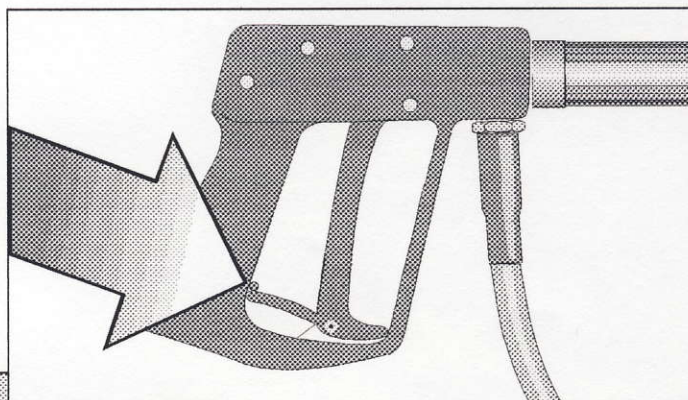
Jako náhradního dílu lze použít pouze výrobcem schválené a podle předpisu označené konstrukční díly. Hadicová vedení vystavená vysokému tlaku a stříkací zařízení je nutné napojit s těsností odolávající vysokým tlakům. Hadicová vedení vedoucí vysoký tlak, nesmí být přejížděna vozidlem, nadměrně natahována, kroucena, nebo přetahována přes ostré hrany. Jakýmkoli porušením těchto nařízeních, zaniká záruka.

Bezpečnostní pokyny



Pozor na zpětný ráz!
Viz strana 2.

Po každém použití stroje aktivujte
bezpečnostní západku,
abyste zamezili případnému
zneužití přístroje!



Trysku na čištění podvozků
vždy podepřete (položte
na zem). U zahnutých trysek
jako je např. obj.č.41.075
je nutné dbát na to, že vlivem
zpětné reakce vzniká točivý
moment!

(viz upozornění na str.2)

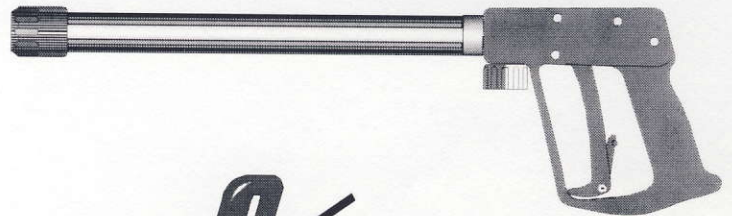
Toto všechno jste koupili



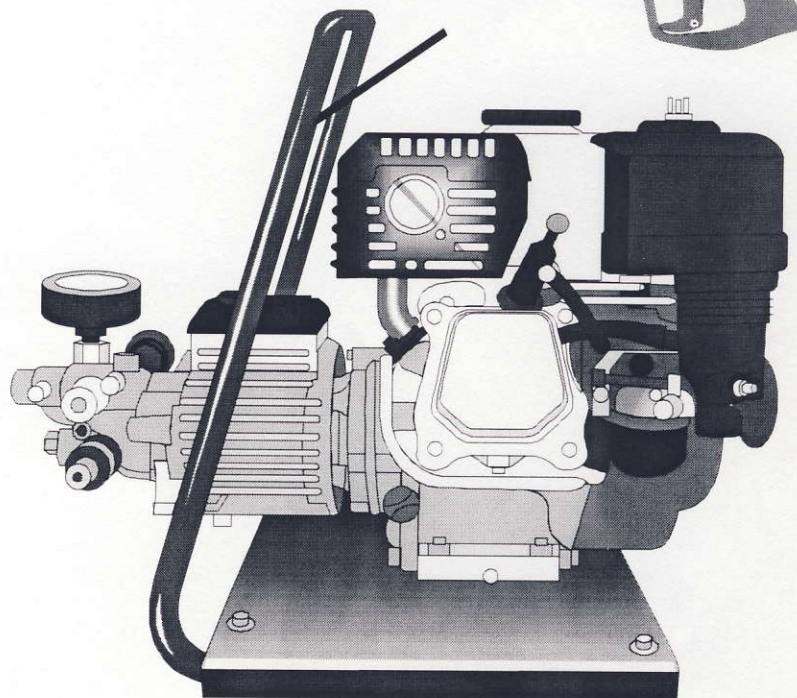
1. Prodloužení s reg. obtokem a vysokotlakou tryskou s plochým paprskem
(Pouze B10/200 s rotační tryskou)



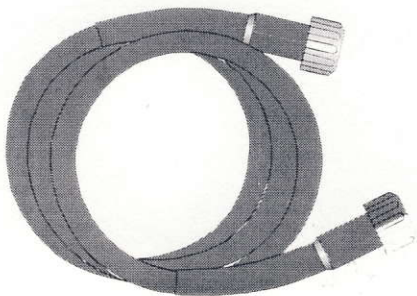
2. Stříkácí pistole s izolovanou rukojetí a šroubovým spojením



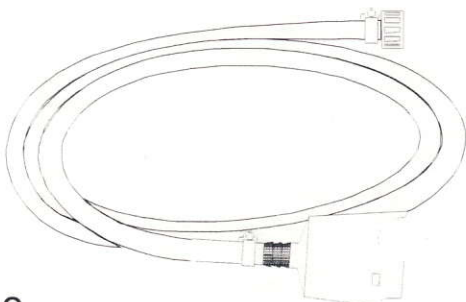
3. KRÄNZLE - vysokotlaký čistič
B 10/200 B 13/150 B 16/220



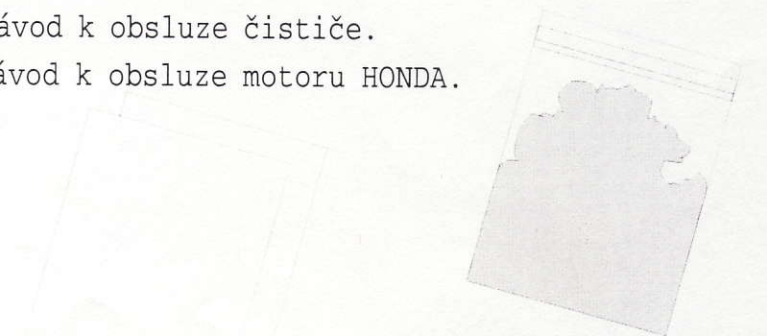
4. Vysokotlaká hadice 10 m
U strojů s nav. bubnem 15 m.



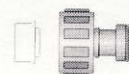
5. Sací hadice.



6. Návod k obsluze čističe.
Návod k obsluze motoru HONDA.



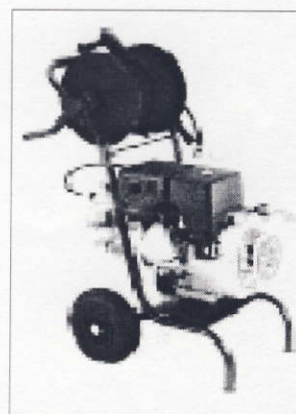
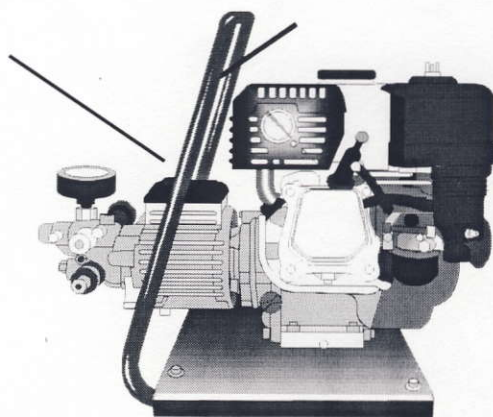
7. Vzorek čistícího prášku.



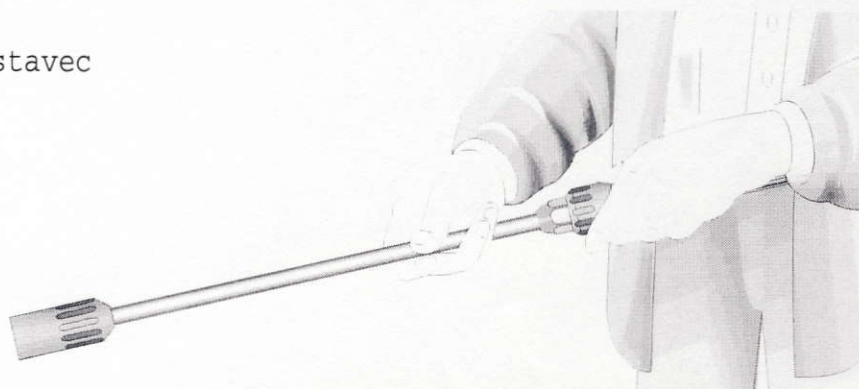
8. Vstupní rychlospojka.

Uvedení do provozu

1. Olejoměрка

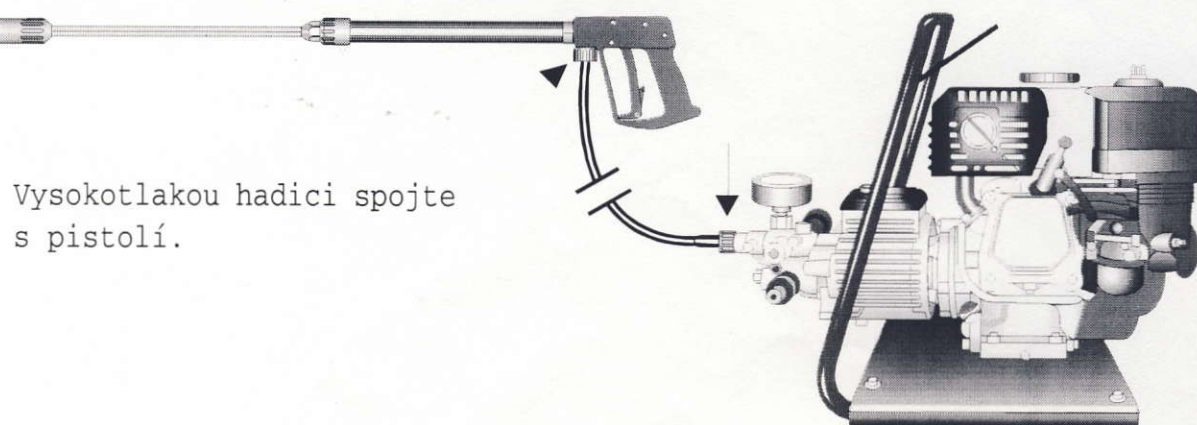
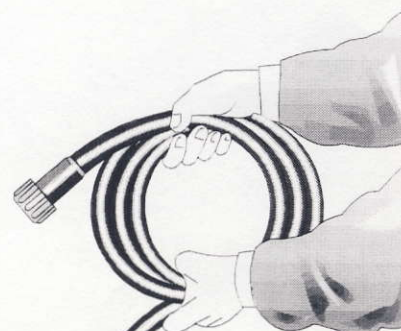


2. Spojte prodlužovací nástavec s pistolí.



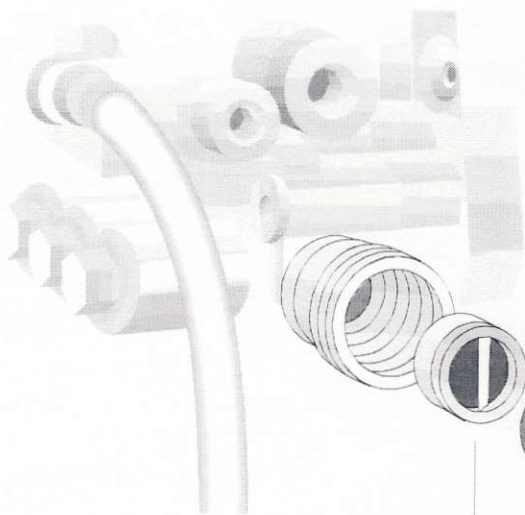
3. Odviňte hadici bez smyček a spojte se stříkací pistolí a s čerpadlem.

Při použití prodlužovací hadice použijte max. 20 m vysokotlakou hadici nebo 2 x 10 m s propojkou.



Vysokotlakou hadici spojte s pistolí.

Uvedení do provozu



4. Stroj může být napojen podle volby na vodovodní tlakové vedení se studenou vodou nebo horkou až do 70°C (viz strana 2).

Při nasávání z externího zdroje dbejte, aby voda byla zcela čistá. Průměr hadice musí být alespoň 1/2" = 12,7 mm (volný průchod). Filtr na vodu musí být vždy čistý.

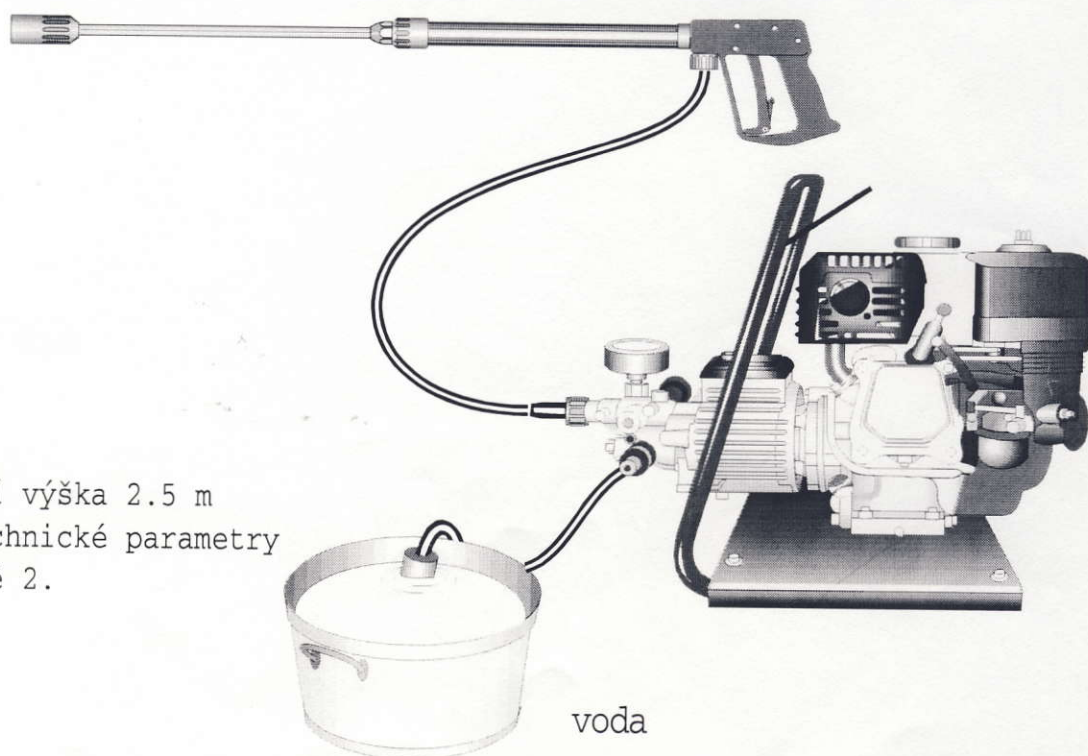
Před uvedením ¹ stroje do provozu, se ujistěte, že je filtr zcela čistý.

POZOR !



Při provozování stroje se vstup. vodou do 70° C vzroste teplota stroje.

Stroje se nedotýkejte bez ochranných rukavic.



5. Max. sací výška 2.5 m
- viz technické parametry
na straně 2.

Uvedení do provozu

Nastavení tlaku

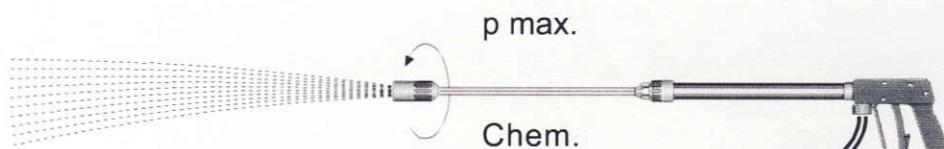
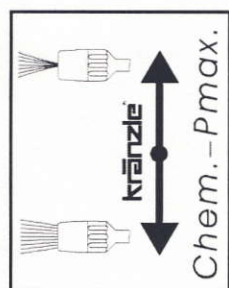
Tlak lze regulovat otočnou rukojetí.
Výchozí hodnota je maximální tlak.



Přisávání čist. prostředku

Hadičku s filtrem umístěte do nádoby s čisticím prostředkem. Otočením vario-trysky dojde k nasávání čist. prostředku. Otočením zpět se přisávání automaticky zastaví.

Čistící prostředek nechte působit a poté jej opláchněte vysokotlakým proudem vody.



Otočením vario-trysky dojde k poklesu tlaku na výstupu.

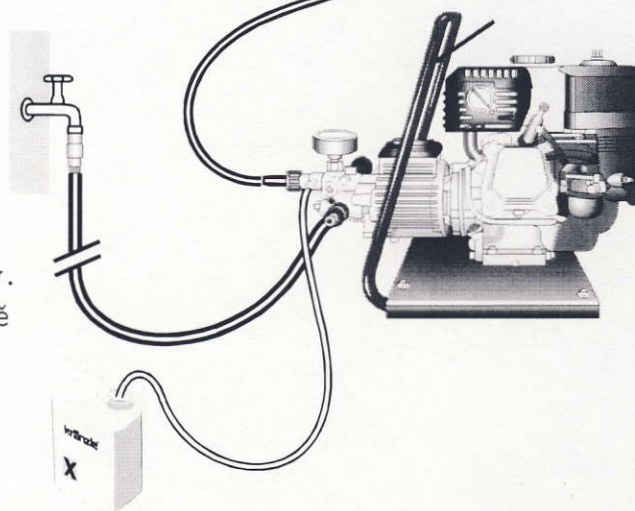
Při plně otevřeném obtoku trysky dochází k ředění 3-5 % při pH 7-9 neutrální.



Dodržujte bezpečnostní upozornění výrobce čisticích prostředků.

Např. Používejte ochranný oděv.

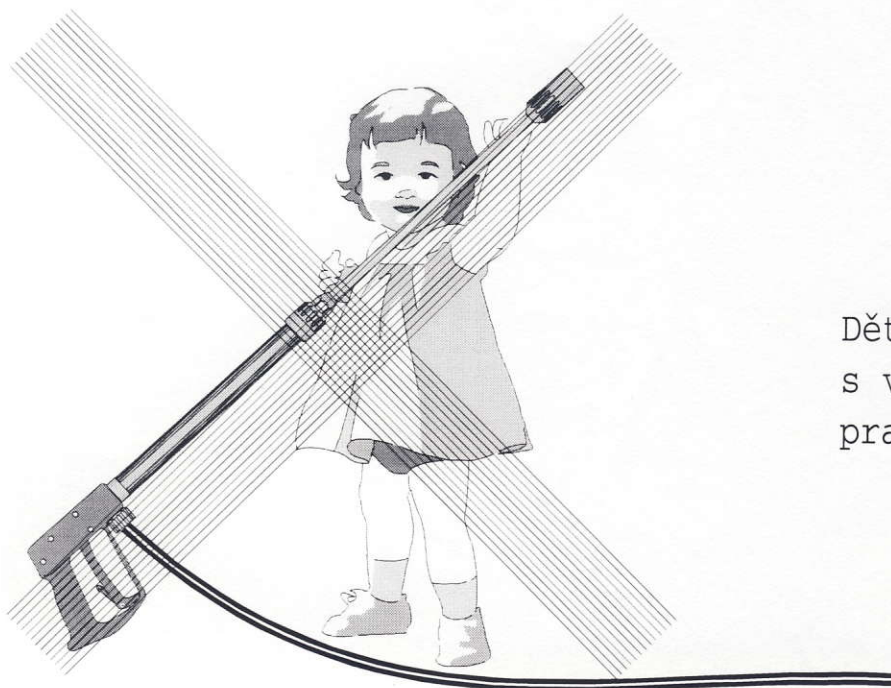
Dodržujte předpisy o ochranně spodních vod.



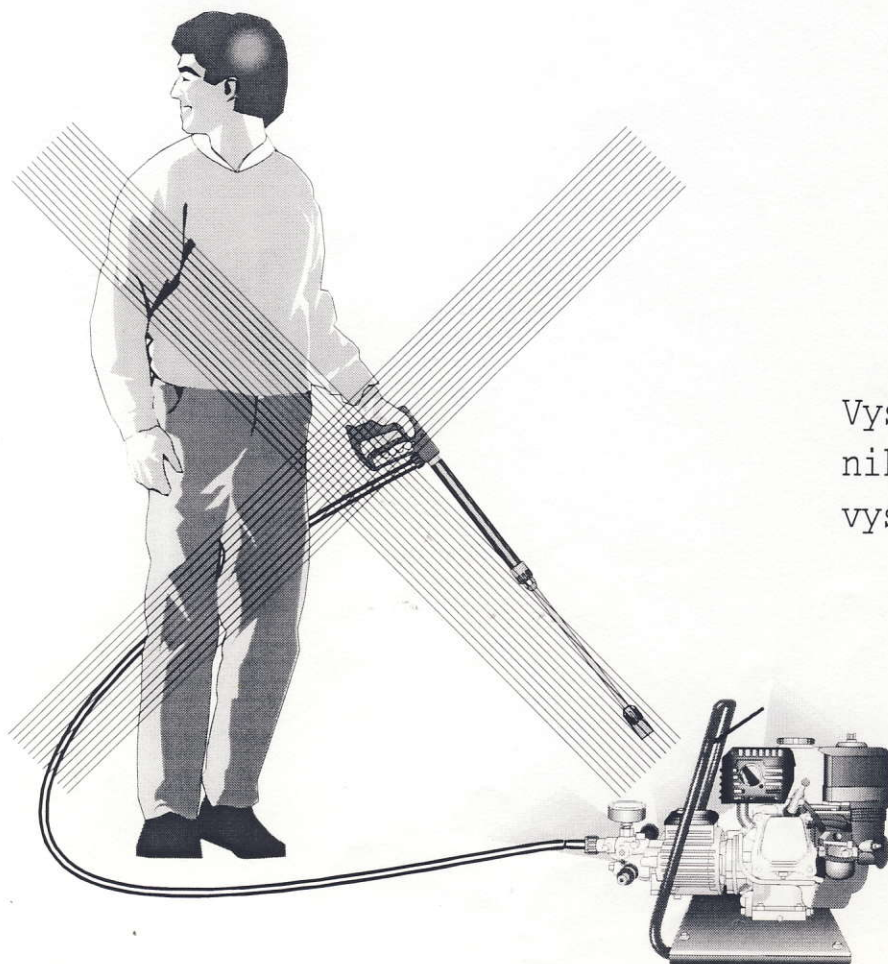
Odstavení stroje:

1. Vypněte stroj
2. Uzavřete přívod vody
3. Otevřete pistoli, čímž dojde k uvolnění tlaku ve vysokotlakém vedení
4. Pistoli zajistěte bezpečnostní západkou
5. Odšroubujte sací a vysokotlakou hadici
6. Vyprázdněte čerpadlo: motor zapněte na cca 20 sekund
7. V zimě skladujte čerpadlo v místnostech chráněných proti mrazu
8. Vyčistěte vodní filtr

Toto je zakázáno

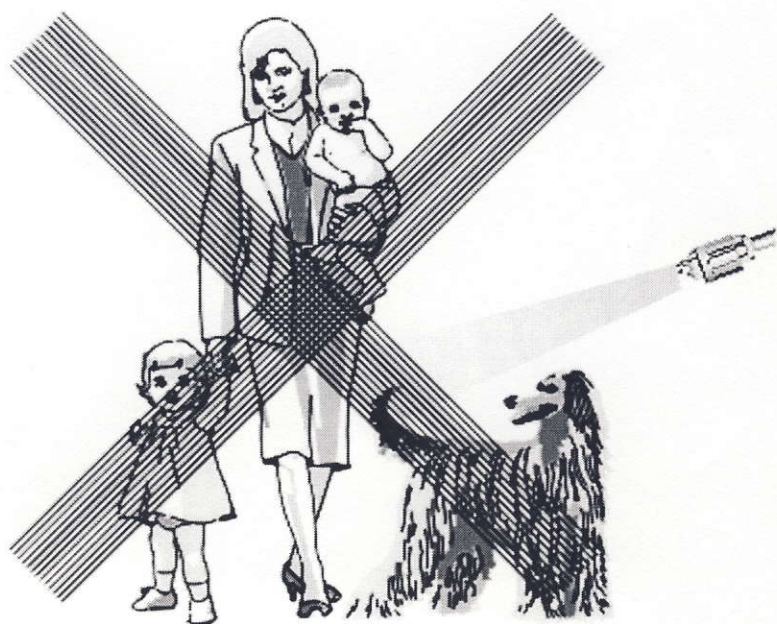


Děti nesmějí
s vysokotlakými stroji
pracovat !!!

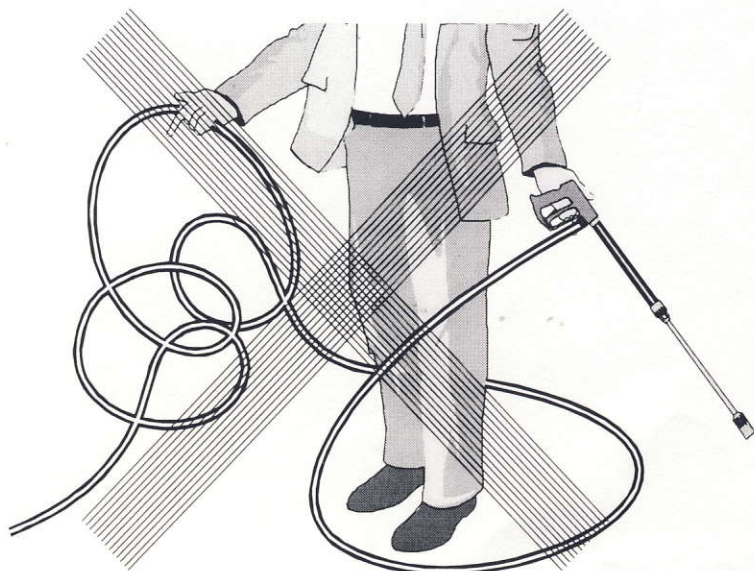


Vysokotlakým paprskem
nikdy nemiřte na
vysokotlaký přístroj !!!

Toto je zakázáno!



Vysokotlakým paprskem nikdy nemiřte na lidi a zvířata!



Vysokotlakou hadici nenatahujte se smyčkami nebo zlomy!

Hadici nepřetahujte přes ostré hrany!

Další možnosti kombinací ...

(vyjma B 10/200)

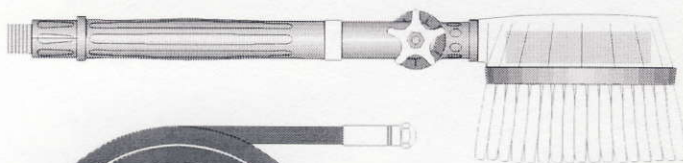


Rotační mycí kartáč
obj.č. 41.050 1

Hadice na čištění
kanálů

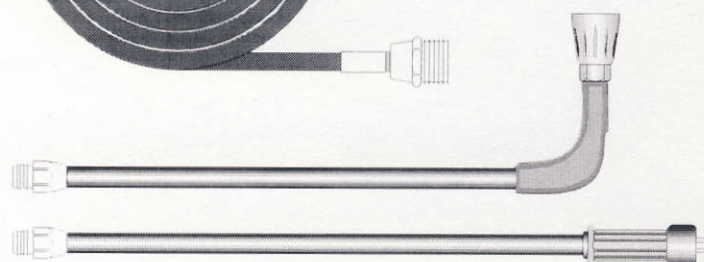
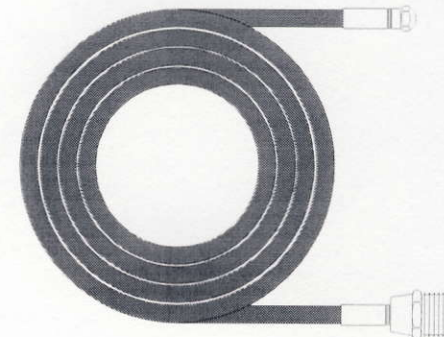
8 m - obj.č. 41.051

15 m - obj.č. 41.058



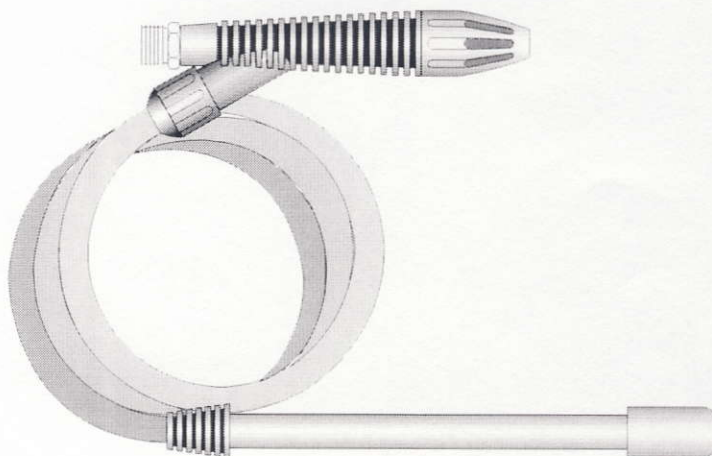
Tryska na čištění podvozků

obj.č. 41.075



Pískovač

obj.č. 41.068 1



Plochý kartáč

obj.č. 41.073

Rotační tryska

B 10/200

obj.č. 41.073 8

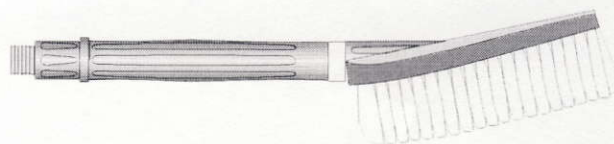
B13/150

obj.č. 41.072 5

Rotační tryska

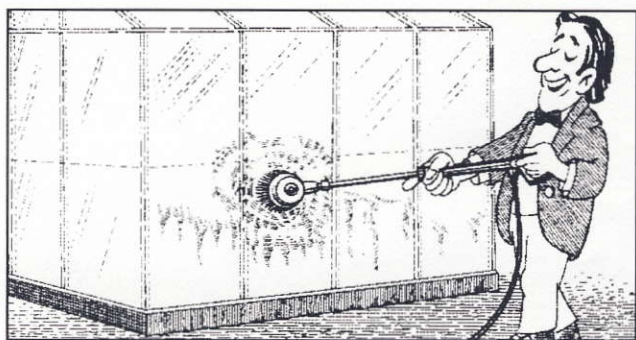
B 16/220

obj.č. 41.072 4

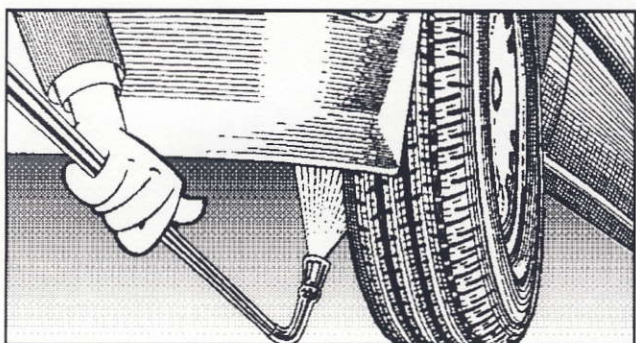


Při používání příslušenství dbejte předpisů
o ochraně životního prostředí, o odstraňování
odpadu a ochraně vodních toků!

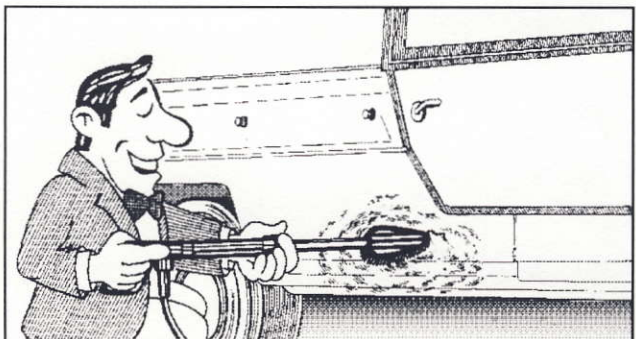
... s dalším příslušenstvím Kränzle



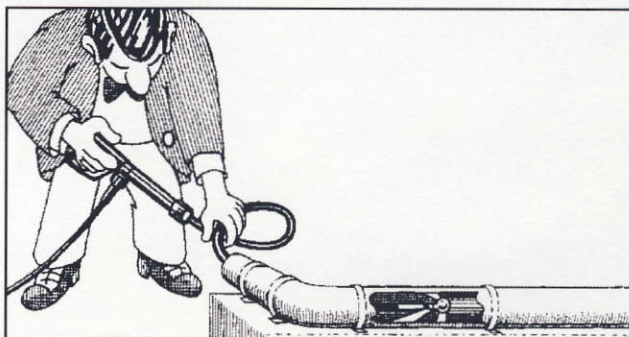
Umývání aut, slek, obytných automobilů, člunů atd. Rotující mycí kartáč s prodloužením 40 cm a vsuvkou ST 30 M 22 x 1,5



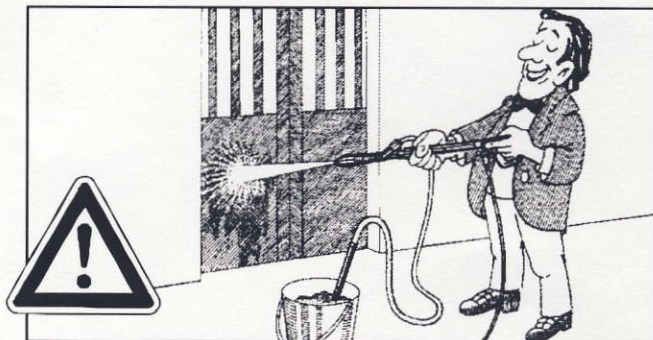
Čištění podvozků aut, náklaných souprav a strojů. Prodloužení 90 cm s tryskou HD a potrubní vsuvkou ST 30 M 22 x 1,5. **Tryska se při stříkání musí opírat o zem.**



Čištění aut a všech hladkých ploch. Kartáč s potrubní vsuvkou ST 30 M 22 x 1,5.

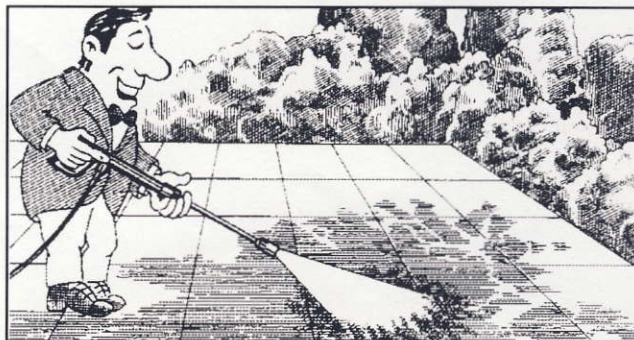


Čištění potrubí, kanálů, odpadů. Hadice pro čištění rour s tryskou KN a potrubní vsuvkou ST 30 M 22 x 1,5



Pískování starých nátěrů, rzi a fasád: pískovací injektor se sacím nástavcem, 3 m PVC hadicí a s potrubní vsuvkou.

Při pískování používejte ochranný oděv. Dbejte bezpečnostních upozornění výrobce abrazivních materiálů!



Rotující bodový paprsek pro extrémní zněčištění. Turbotryska s prodloužením 40 cm a potrubní vsuvkou ST 30 M 22 x 1,5.

Malé opravy...

Ze stroje vytéká slabý proud vody, nebo žádná voda

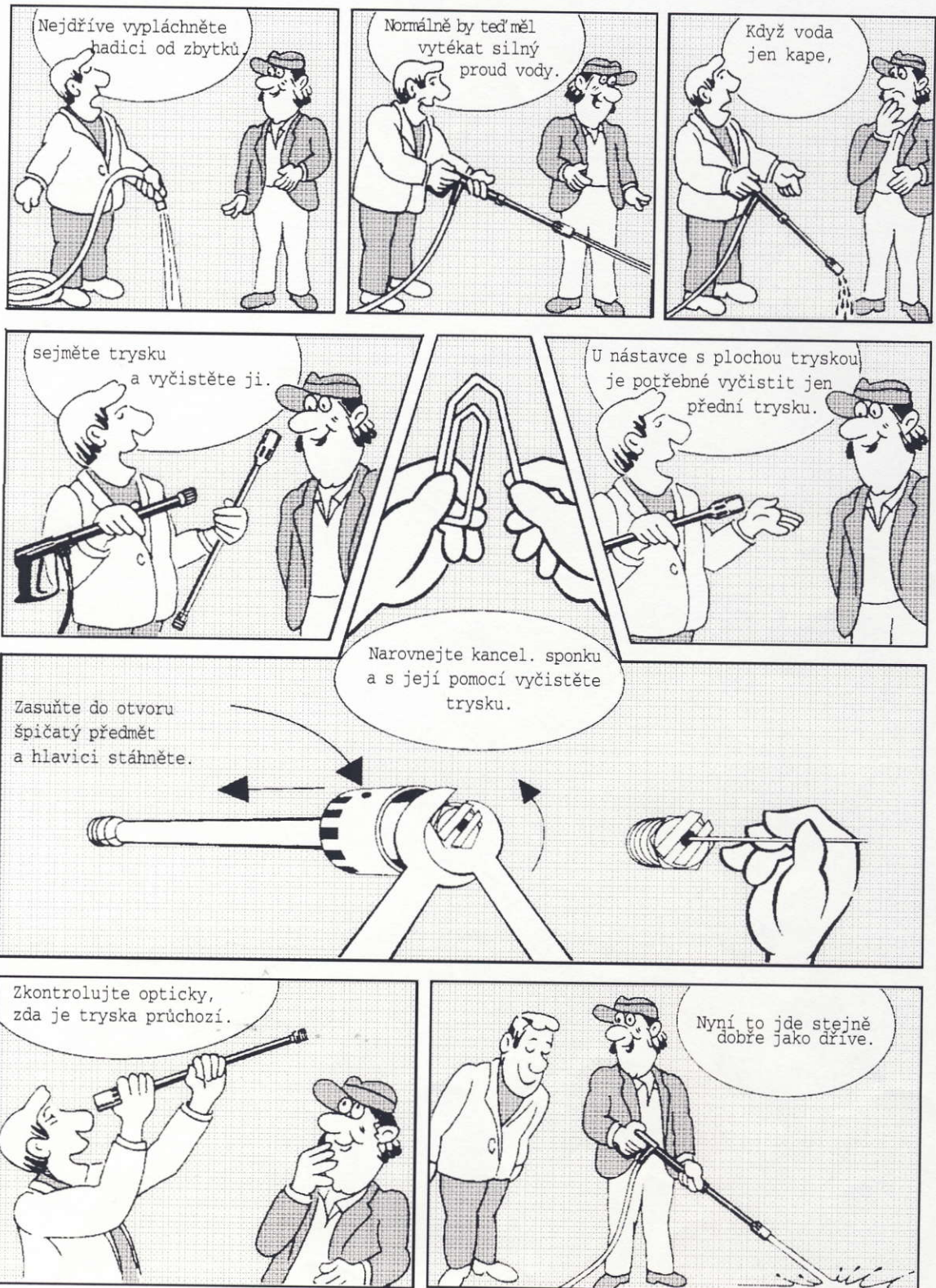
- Manometr ukazuje o 10% vyšší tlak než je tlak pracovní.



Malé opravy...

Tryska je ucpaná!

- Voda nevytéká, ale manometr ukazuje plný tlak!



Všeobecné předpisy

Zkoušky:

Dle směrnic pro tryskací zařízení "Guidelines for Liquid Spray Devices" musí být stroj minimálně jednou za rok prohlédnut odborným znalcem, který určí, zda je možný další bezpečný provoz tohoto přístroje. Výsledky zkoušek je nutné uchovávat v písemné podobě. Neformální zápisy postačují.

Předcházení nehodám, ochrana zdraví

Přístroj je navržen tak, aby při řádné obsluze byly nehody vyloučeny. Obsluhující osobu je třeba upozornit na nebezpečí poranění horkými díly stroje a vysokotlakým proudem vody. Je třeba dodržovat směrnice pro tryskací zařízení na tekutiny (viz str.12 a 13).

Po každém použití zkontrolujte hladinu oleje na olejové měrce. Dbejte na vodorovnou pracovní polohu přístroje. Hladina oleje musí být uprostřed olejovému značku. Vlivem změny vlhkosti a teploty může docházet ke srážení oleje (zašednutí oleje). V tomto případě musí být olej vyměněn.

Zajistěte vodorovnou polohu !!!

Výměna oleje u přístrojů B10/200 a B13/150

První výměnu oleje proveďte po 50 provozních hodinách. Další po každých 500 provozních hodinách. Při výměně oleje otevřete nad vhodnou nádobou kontrolní šroub a přístroj vyprázdněte. Olej musí být zachycen do nádoby a následně podle platných předpisů zlikvidován.

Nový olej: 0,5l - Motorový olej 15W/40

Výměna oleje u přístrojů B16/220

Výměnu oleje provádějte po každých 400 provozních hodinách, nebo po každé, když olej zašedne. Při výměně oleje otevřete nad vhodnou nádobou kontrolní šroub a přístroj vyprázdněte. Olej musí být zachycen do nádoby a následně podle platných předpisů zlikvidován.

Nový olej: 1,0 l - Castrol Formula RS 10W/60

Prosakování oleje

Zjistíte-li únik oleje, neprodleně kontaktujte nejbližší servisní středisko. Nebezpečí kontaminace půdy a spodních vod.

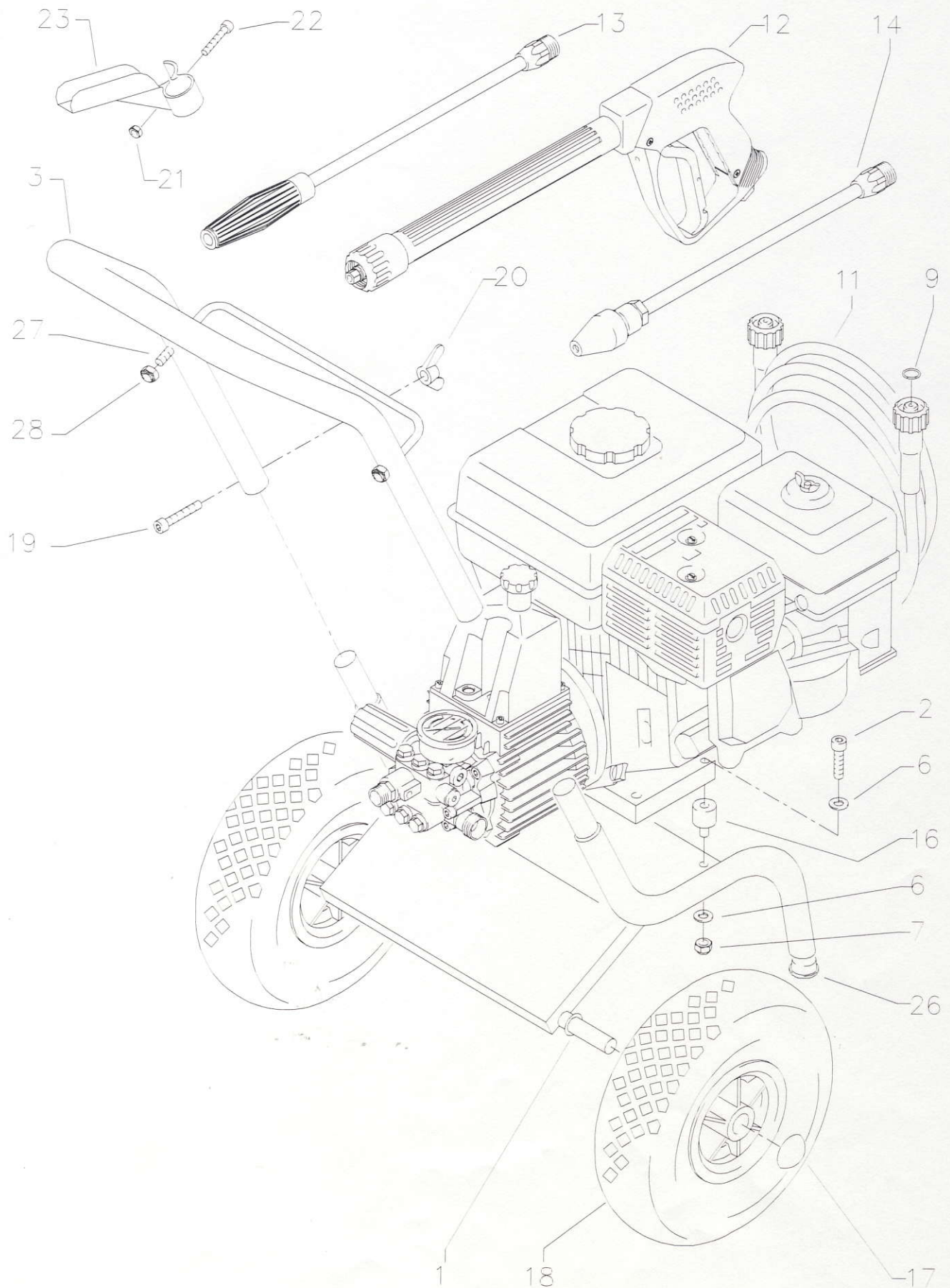
Záruka

Při změnách na bezpečnostních prvcích a při překročení teploty nebo otáček veškerá záruka zaniká. Stejně tak je tomu i při nedostatku vody, znečištěné vodě a vnějšího poškození manometru, trysky, vysokotlaké hadice nebo pistole.

Na díly, které podléhají opotřebení, se záruka nevztahuje.

V ostatních případech platí pokyny našeho provozního návodu.

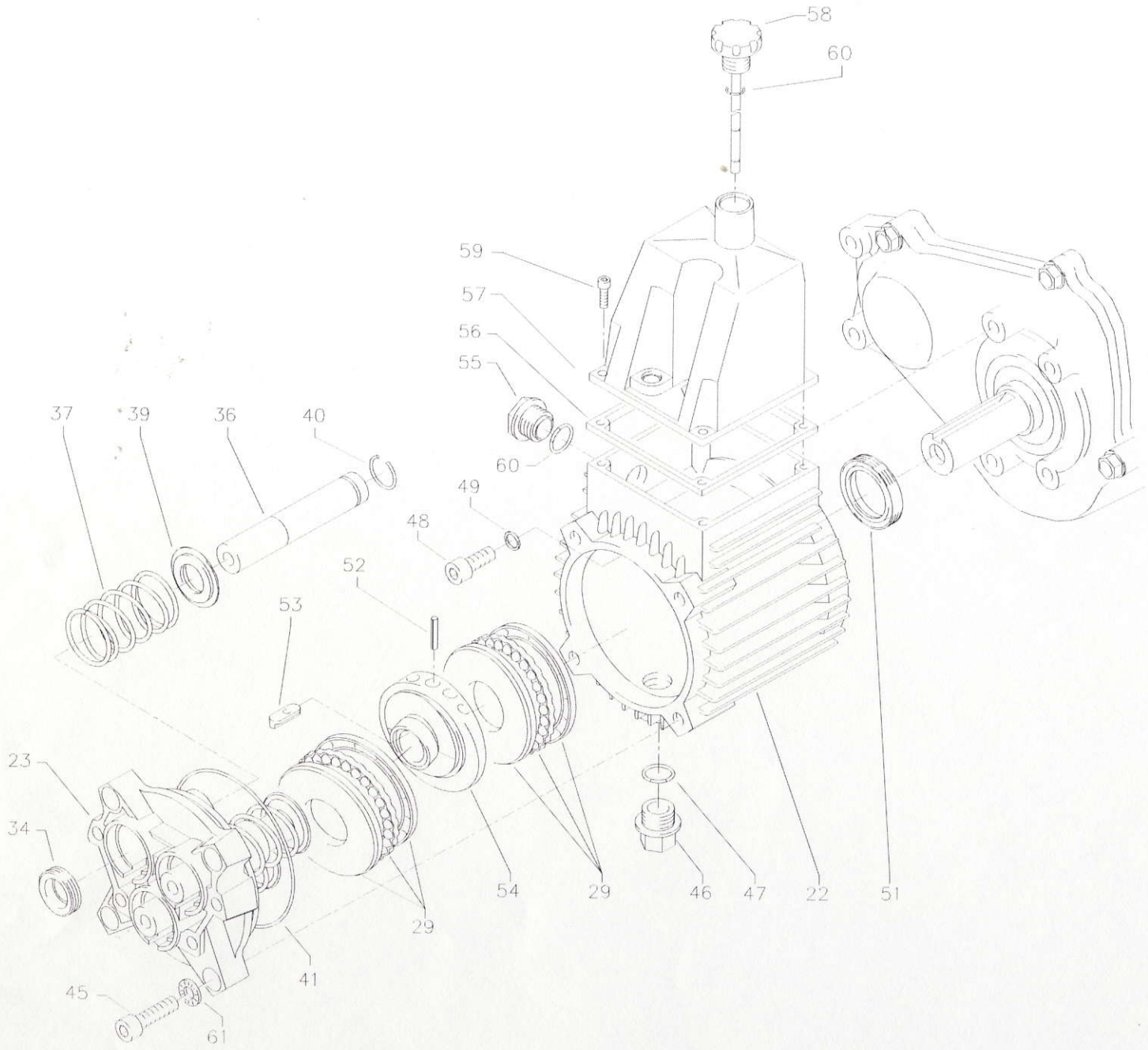
Kompletní agregát



KRÄNZLE B 10/200

Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 10/200 s podvozkem
Kompletní agregát

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Wagen	1	41.101 5
2	Innensechskantschraube M 8 x 35	4	41.510
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 8 - 210 bar	1	41.081
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lanze mit Vario-Jet 030	1	41.156 2
14	Lanze mit Schmutzkiller 030	1	41.073 8
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 5	1	41.416
22	Schraube M 5 x 40	1	41.415
23	Pistolenhalterung	1	40.130
26	Gummistopfen für Wagen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
	Motor Honda GX 200 LX		24.027 2

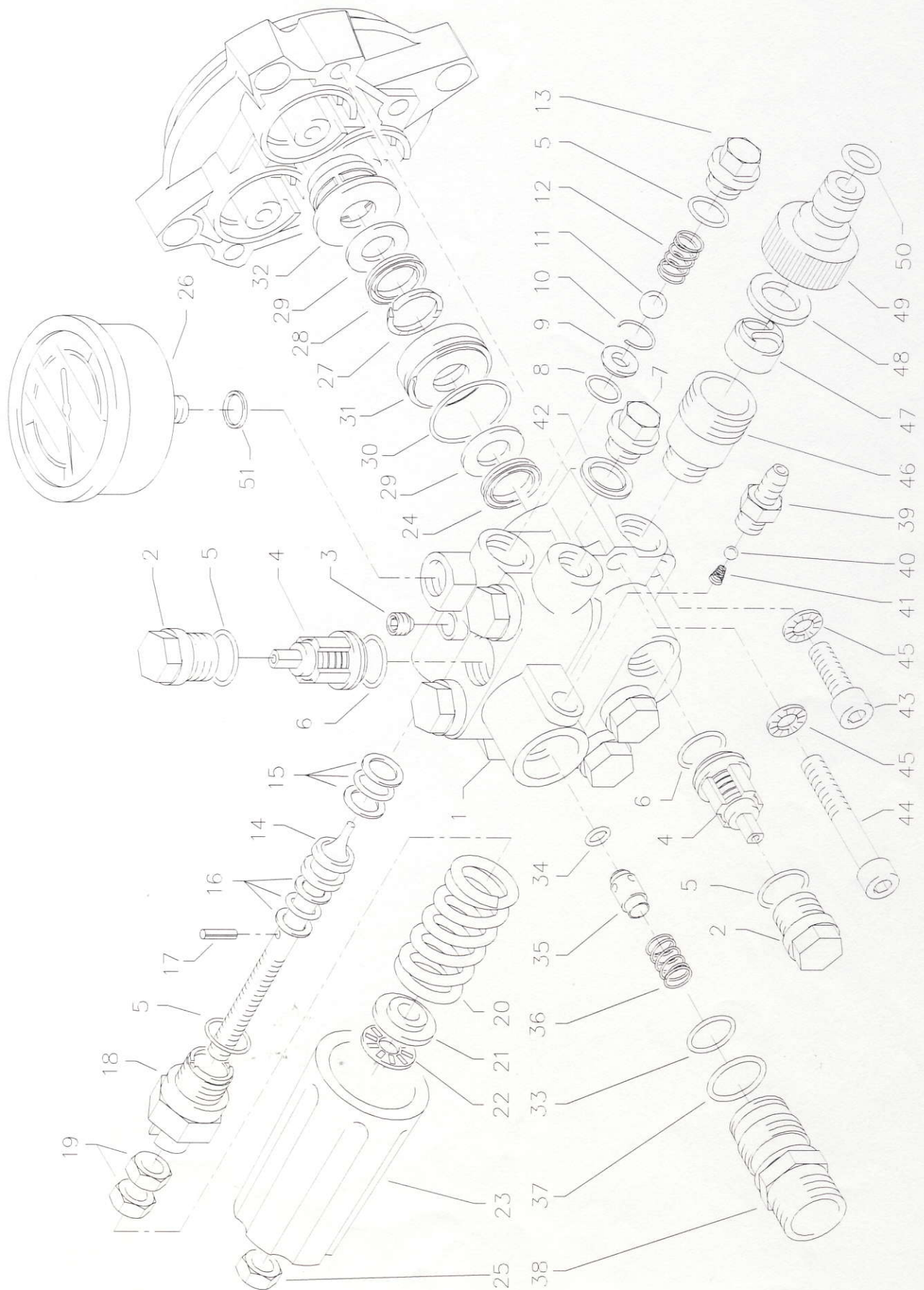


Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 10/200
Pohon

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
22	Getriebegehäuse	1	41.481 1
23	Gehäuseplatte 15 mm	1	42.906
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 15 x 24 x 7	3	42.907
36	Plunger 15 mm	3	42.908
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 15 mm	3	42.909
40	Sprengring 15 mm	3	42.910
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021 1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
46	Ölablaßschraube M 18 x 1,5	1	41.011
47	O-Ring 12 x 2	1	15.005 1
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtring	4	41.500
51.1	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019 5
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Swash plate 13° please specify swash plate angle when ordering	1	41.028 6-13,0
55	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018 1
56	Flachdichtung	1	41.019 3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmeßstab	1	42.520 1
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
60	O-Ring 14 x 2	2	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054

Kränzle B 10/200

Pouzdro ventilů



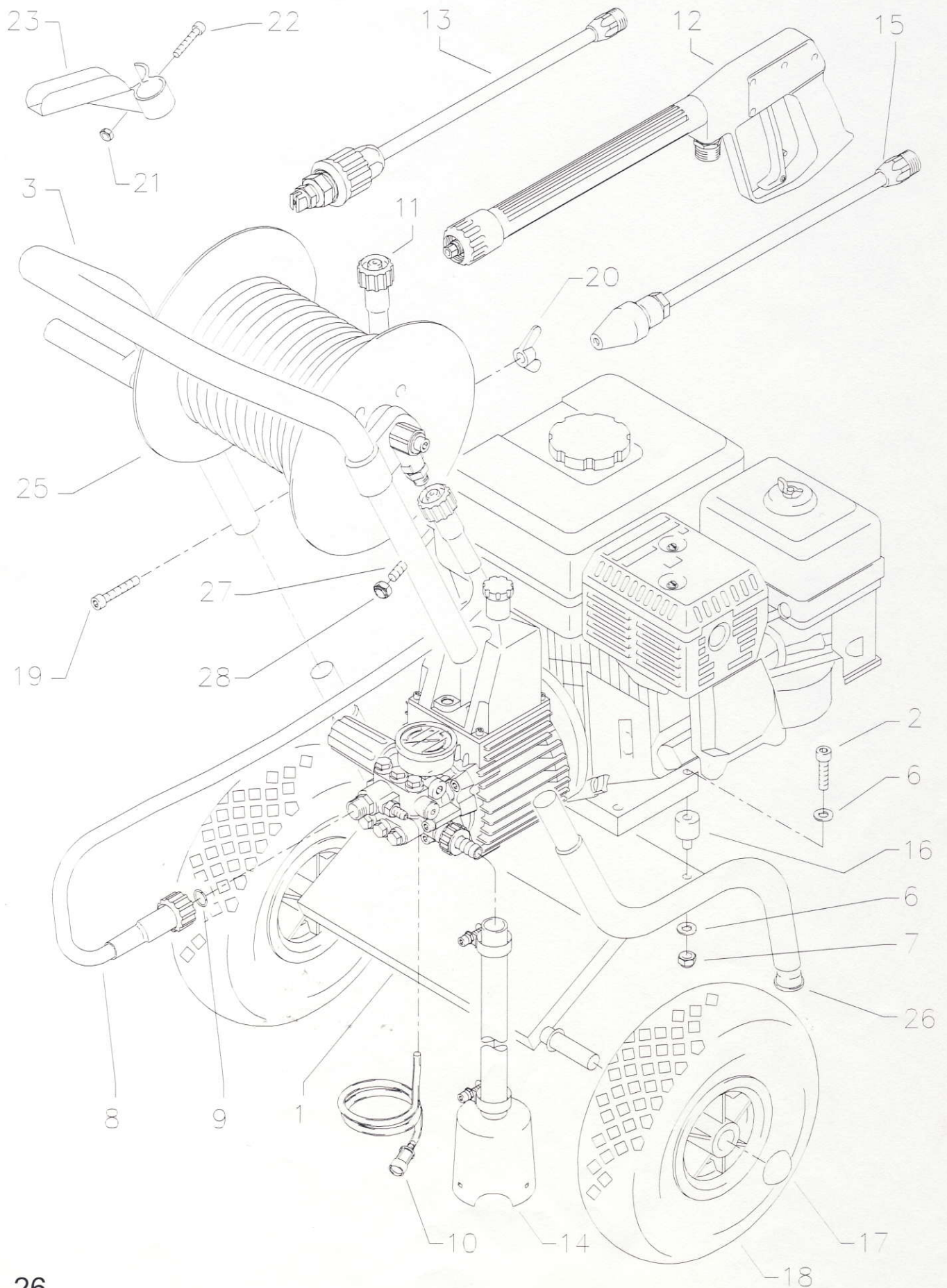
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 10 / 200

Pouzdro ventilů APG 15 mm

No.	Description	Qty.	Ord.-No.	No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Ventilgehäuse	1	42.900	32	Zwischenring 15 mm	3	42.904 1
2	Ventilstopfen	6	41.714	33	O-Ring 15 x 1,5	1	42.104
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043	34	O-Ring 6 x 3	1	14.121
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1	35	Rückschlagkörper	1	14.122
5	O-Ring 16 x 2	8	13.150	36	Rückschlagfeder	1	14.120
6	O-Ring 15 x 2	6	41.716	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
7	Dichtstopfen R1/4" mit Bund	1	42.103	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	43.447
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1	13.236
9	Edelstahlsitz	1	14.118	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
10	Sicherungsring	1	13.147	41	Edelstahlfeder	1	13.239
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148	42	Kupferring	1	42.104
12	Edelstahlfeder	1	14.119	43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2	41.036 1
13	Verschlußschraube	1	14.113	44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2	41.017 1
14	Steuerkolben	1	14.134	45	Sicherungsring	4	40.054
15	Parbaks 16 mm	1	13.159	46	Sauganschluß	1	41.016
16	Parbaks 8 mm	1	14.123	47	Wasserfilter	1	41.046 1
17	Spannstift	1	14.148	48	Gummi Dichtring	1	41.047 1
18	Kolbenführung spezial	1	42.105	49	Steckkupplung	1	41.047 2
19	Mutter M 8 x 1	2	14.144	50	O-Ring	1	41.047 3
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125	51	Aluminium-Dichtring	2	13.275
21	Federdruckscheibe	1	14.126				
22	Nadellager	1	14.146		Repair kit Valves for APG-Pump	41.748	1
23	Handrad	1	14.147		consisting of 6x No. 4; 6x No. 5; 6x No. 6		
24	Manschette 15 x 24 x 5/2,7 braun	3	42.902				
25	Elastic-Stop-Mutter	1	14.152		Repair kit sleeves 15 mm	41.049	1
26	Manometer 0-250 bar	1	15.039		consisting of 3x No. 24; 3x No. 27;		
27	Druckring 15 mm	3			3x No. 28; 6x No. 29; 6x No. 30		
28	Manschette 15 x 24 x 5/2,7 schwarz	3	42.902 1				
29	Backring 15 x 24	6	42.903		Valve housing compl.	42.912	
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3	40.026		with integr. ULH and pressure switch		
31	Leckagering 15 mm	3	42.905				
					Piston valve compl. with Handwheel	43.444	

Kränzle B 10/200

Kompletní agregát



Kränzle B 13/150

Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150 s podvozkem
Kompletní agregát

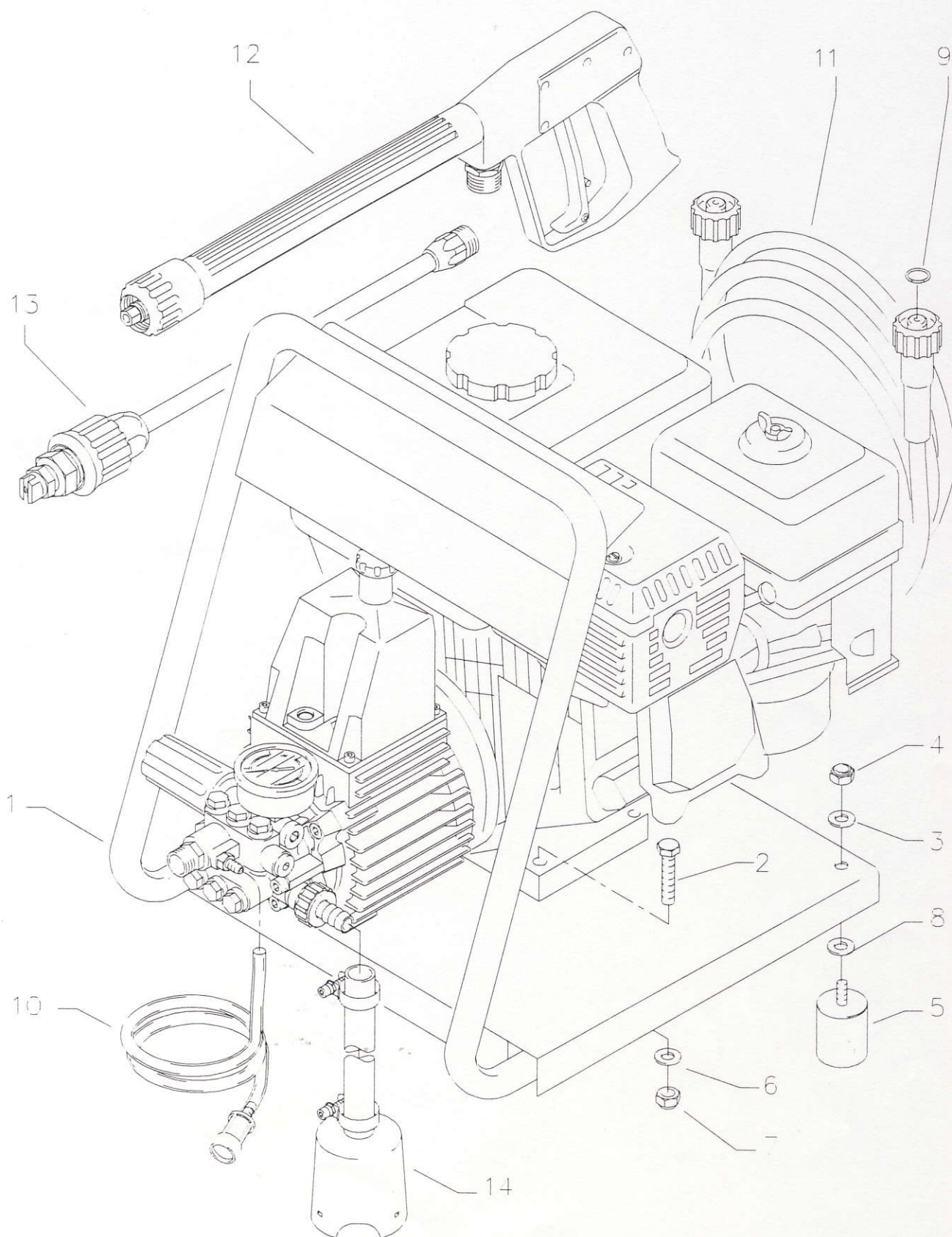
No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Wagen	1	41.101 2
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 40	4	41.510
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11a	at unit with hose drum		
	high pressure hose 20 m / DN 8 - 210 bar	1	41.083
11b	at unit without hose drum		
	high pressure hose 10 m / DN 6 - 210 bar	1	43.416
12	Pistole mit Verlängerung	1	41.053 1
13	Lance with reg. nozzle 25055	1	41.053 2
	prease specify size of nozzle		
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
15	Schmutzkiller 055	1	41.072 6
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 40	1	40.133
23	Pistolenhalterung	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514

Motor Honda GX 160 CX 24.027

Sada pro namontování nav. bubnu 41.259 1

s 1 m vysokotl. propojovací hadice,
ale bez 20 m vysokotl. hadice.

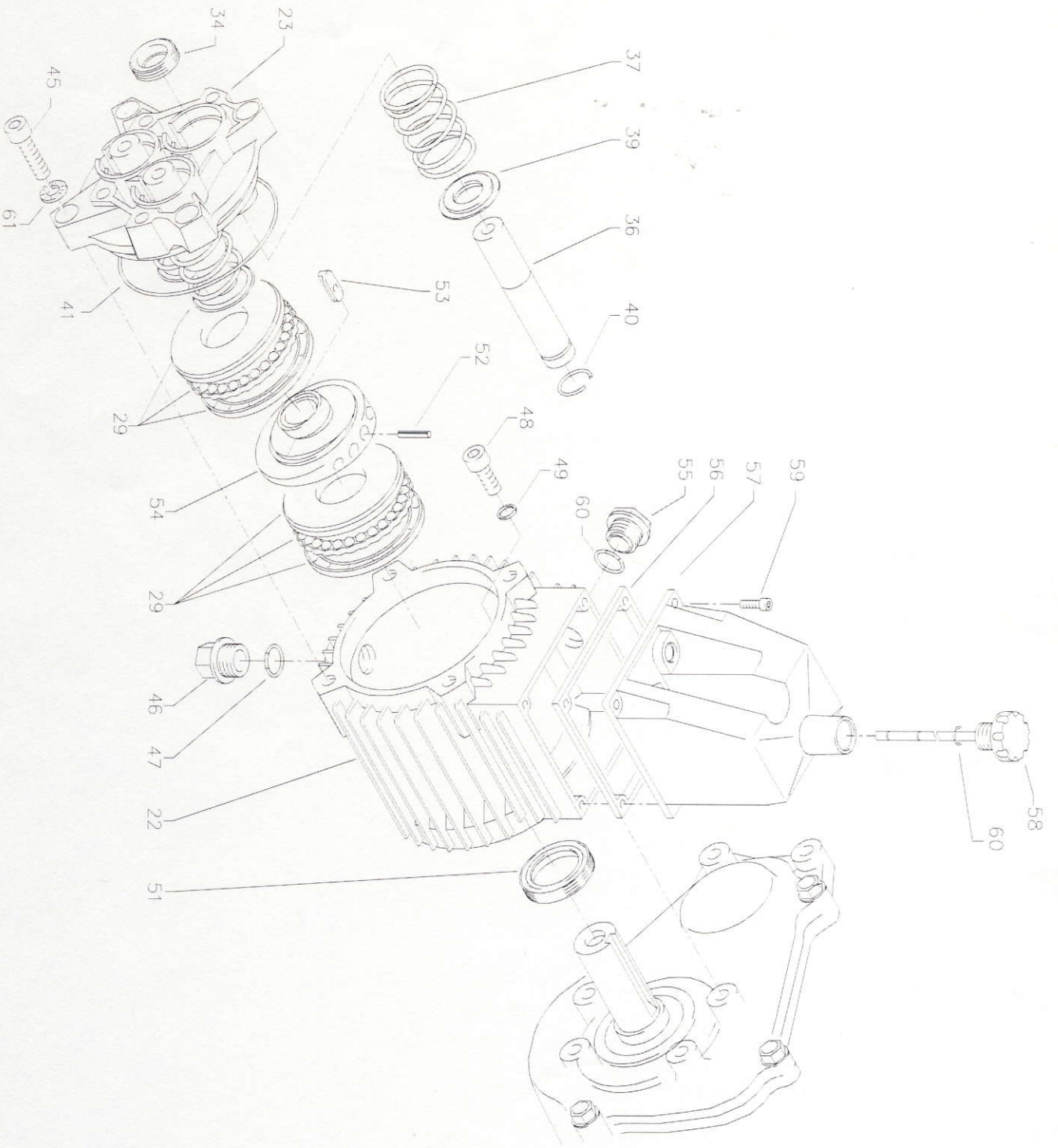
Kompletní agregát



KRÄNZLE B 13/150

Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150 přenosný
Kompletní agregát

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Tragbügel	1	41.098 3
2	Sechskantschraube M 8 x 40	4	41.510
3	Unterlegscheibe 6 mm	4	41.511
4	Elastic-Stop-Mutter M 6	4	14.152 1
5	Gummifüße	4	41.513
6	Unterlegscheiben 8 mm	4	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Unterlegscheiben 6 mm (groß)	16	41.516
9	O-Ring 9,3 x 2,4	2	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11	Hochdruckschlauch 10 m / DN 6 - 210 bar	1	43.416
12	Pistole mit Verlängerung	1	41.053 1
13	Lanze mit Regeldüse 25055 prease specify size of nozzle	1	41.053 2
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
	Motor Honda GX 160 CX		24.027



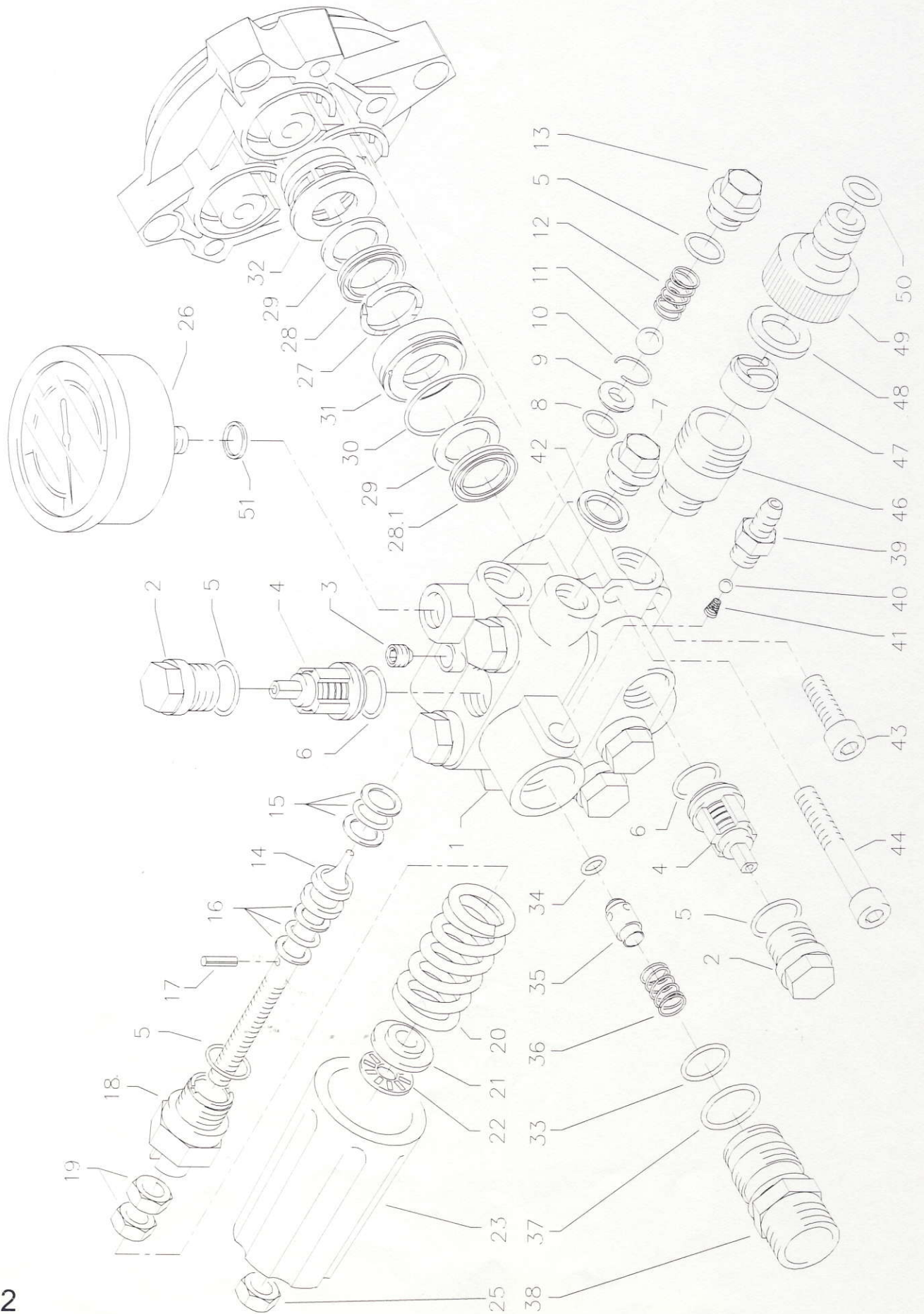
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150

Pohon

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
22	Getriebegehäuse	1	41.481 1
23	Gehäuseplatte 18 mm	1	41.020 2
29	Axial-Rillenkugellager 3-teilig	2	43.486
34	Öldichtung 18 x 28 x 7	3	41.031
36	Plunger 18 mm	3	41.032 1
37	Plungerfeder	3	41.033
39	Federdruckscheibe 18 mm	3	41.034
40	Sprengring 18 mm	3	41.035
41	O-Ring Viton 88 x 2	1	41.021 1
45.1	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
46	Ölablaßschraube M 18 x 1,5	1	41.011
47	O-Ring 12 x 2	1	15.005 1
48	Innensechskantschraube M 8 x 20	4	41.480
49	Kupferdichtring	4	41.500
51.1	Wellendichtring 25 x 35 x 5	1	41.019 5
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	41.183
54	Taumelscheibe 11,5°	1	41.028 6-11,5
	please specify swashplate angle when ordering		
55	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018 1
56	Flachdichtung	1	41.019 3
57	Deckel	1	40.518
58	Ölmeßstab	1	42.520 1
59	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
60	O-Ring 14 x 2	2	43.445
61	Sicherungsring	4	40.054
	Motor Honda GX 160		24.027

KRÄNZLE B 13/150

Pouzdro ventilů

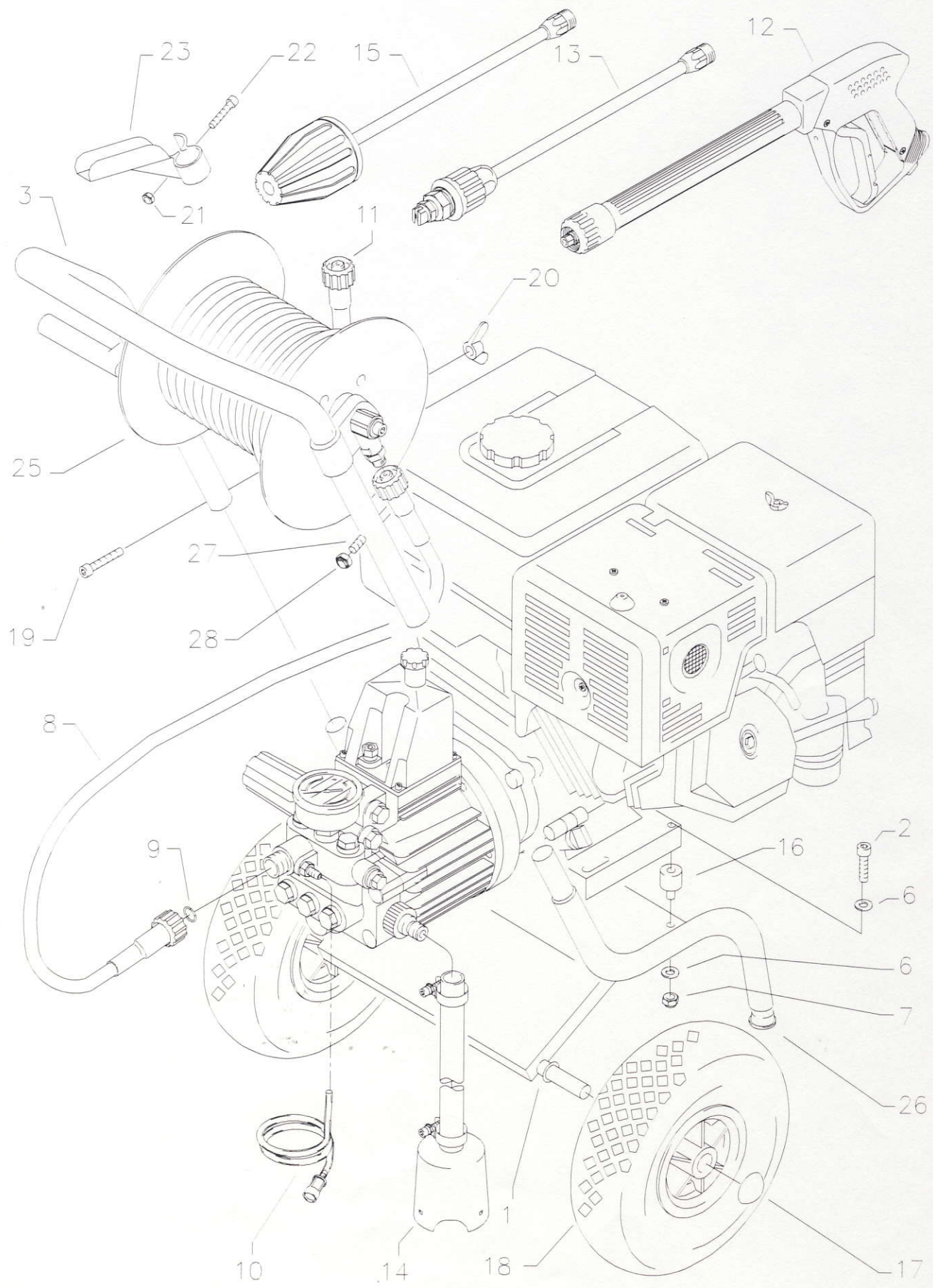


Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150
 Pouzdro ventilů APG 18 mm

No.	Description	Qty.	Ord.-No.	No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Ventilgehäuse	1	43.435	32	Zwischenring 18 mm	3	41.015 2
2	Ventilstopfen	6	41.714	33	O-Ring 15 x 1,5	1	42.104
3	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043	34	O-Ring 6 x 3	1	14.121
4	Ventile (grün) für APG-Pumpe	6	41.715 1	35	Rückschlagkörper	1	14.122
5	O-Ring 16 x 2	8	13.150	36	Rückschlagfeder	1	14.120
6	O-Ring 15 x 2	6	41.716	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
7	Dichtstopfen R1/4" mit Bund	1	42.103	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	43.447
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1	13.236
9	Edelstahlsitz	1	14.118	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
10	Sicherungsring	1	13.147	41	Edelstahlfeder	1	13.239
11	Edelstahlkugel 8,5 mm	1	13.148	42	Kupferring	1	42.104
12	Edelstahlfeder	1	14.119	43	Innensechskantschraube M 8 x 30	2	41.036 1
13	Verschlußschraube	1	14.113	44	Innensechskantschraube M 8 x 55	2	41.017 1
14	Steuerkolben	1	14.134	46	Sauganschluß	1	41.016
15	Parbaks 16 mm	1	13.159	47	Wasserfilter	1	41.046 1
16	Parbaks 8 mm	1	14.123	48	Gummi Dichtring	1	41.047 1
17	Spannstift	1	14.148	49	Steckkupplung	1	41.047 2
18	Kolbenführung spezial	1	42.105	50	O-Ring	1	41.047 3
19	Mutter M 8 x 1	2	14.144	51	Aluminium-Dichtring	2	13.275
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125				
21	Federdruckscheibe	1	14.126		Repair kit Valves for APG-Pump	41.748	1
22	Nadellager	1	14.146		consistion of 6x No. 4; 6x No. 5; 6x No. 6		
23	Handrad	1	14.147				
25	Elastic-Stop-Mutter	1	14.152		Repair kit sleeves 18 mm	41.049	2
26	Manomter 0-250 bar	1	15.039		consisting of 3x No. 27; 3x No. 28;		
27	Druckring	3	41.018		3x No. 28.1; 6x No. 29; 6x No. 30		
28	Manschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013				
28.1	Gewebemanschette 18 x 26 x 4/2	3	41.013 1		Valvehousing compl.	43.442	
29	Backring 18 x 26	6	41.014		with integr. ULH		
30	O-Ring 28,3 x 1,78	3	40.026				
31	Leckagering 18 mm	3	41.066		Piston walve compl. with handwheel	43.444	

KRÄNZLE B 13/150

Kompletní agregát

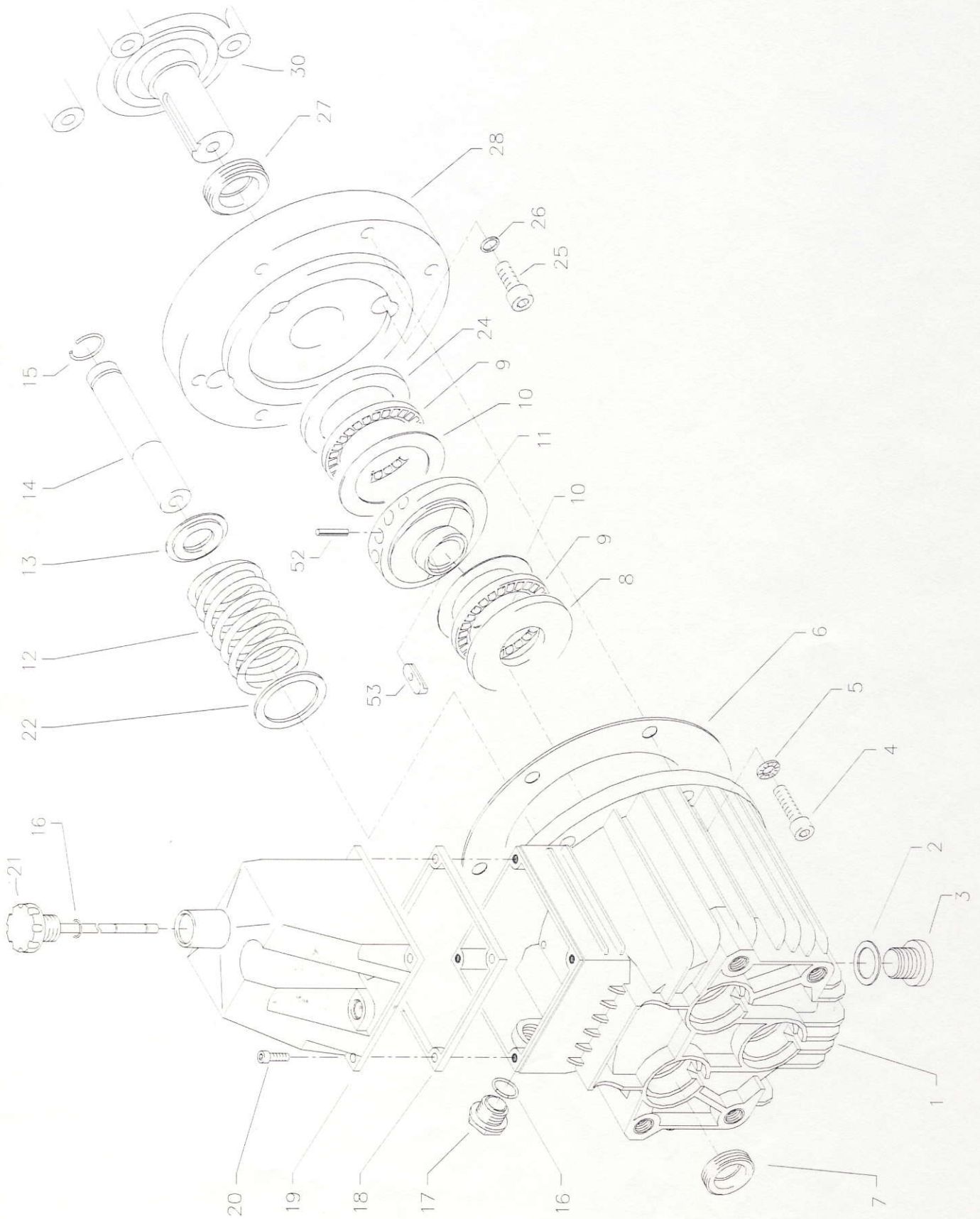


KRÄNZLE B 16/220

Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220 s podvozkem
Kompletní agregát

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Wagen	1	41.101 2
1a	Wagen kompl. (Pos. 1 + 3)	1	41.101 5
2	Sechskantschraube M 8 x 30	4	40.221
3	Schubbügel	1	41.101 3
6	Unterlegscheibe 8,4	8	41.515
7	Elastic-Stop-Mutter M 8	4	41.410
8	Hochdruckschlauch 1m / DN 8 - 210 bar	1	41.265
9	O-Ring 9,3 x 2,4	3	13.273
10	Chemiesieb mit 1,2 m PVC-Schlauch	1	15.038
11a	at unit with hose drum high pressure hose 15 m / DN 8 - 210 bar	1	41.083
11b	at unit without hose drum high pressure hose 10 m / DN 8 -210 bar	1	41.082
12	Starlett II mit ISO-Handgriff	1	12.320 2
13	Lance with reg. nozzle 25055 prease specify size of nozzle	1	41.053 2
14	Saugschlauch 3 m mit Saugfilter	1	15.038 3
15	Turbokiller 055	1	41.072 4
16	Gummidämpfer	4	40.220
17	Starlock-Kappe	2	40.142
18	Rad luftbereift	2	40.141
19	Innensechskantschraube M 6 x 40	2	40.133
20	Flügelmutter M 6	2	40.132
21	Mutter M 6	1	14.127 1
22	Innensechskantschraube M 6 x 40	1	40.133
23	Pistolenablage	1	40.130
24	Schraube 2,9 x 19	2	15.024
25	Schlauchtrommel kpl. ohne Schlauch	1	41.259
26	Gummistopfen	2	40.208 1
27	Bügel	1	41.101 6
28	Elastic-Stop-Mutter M 8	2	41.514
	Regulace otáček s lankem (1m)		40.255 1
	Motor Honda GX 340		24.026
	AQ-Pump kompl.		40.265
	Sada pro namontování nav. bubnu		41.259 1
	s 1m vysokotl. propojovací hadice, ale bez 20m vysokotl. hadice.		

Pohon



Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220

Pohon AQ-Pump

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Ölgehäuse	1	40.501
2	Cu-Dichtring	1	40.052
3	Ölablaßschraube	1	40.051
4	Innensechskantschraube M 8 x 25	6	40.053
5	Sicherungsscheibe	6	40.054
6	Flachdichtung	1	40.511
7	Öldichtung 20 x 30 x 7	3	40.044 1
8	Wellenscheibe	1	40.043
9	Axial-Rollenkäfig	1	40.040
10	AS-Scheibe	2	40.041
11	Swash plate 8°	1	40.042 6-8,0
	please specify swash plate angle when ordering		
12	Plungerfeder	3	40.506
13	Federdruckscheibe	3	40.510
14	Plunger 20 mm (lang)	3	40.505
15	Sprengring	3	40.048
16	O-Ring 14 x 2	2	43.445
17	Ölschauglas M 18 x 1,5	1	42.018
18	Flachdichtung	1	41.019 3
19	Deckel Ölgehäuse	1	40.518
20	Innensechskantschraube M 5 x 12	4	41.019 4
21	Ölmeßstab	1	42.520
22	Stützscheibe	3	40.513
24	Gehäusescheibe	1	40.039
25	Innensechskantschraube M 8 x 30	4	41.036 1
26	Kupfer-Dichtring	4	41.500
27	Dichtring 30 x 42 x 7	1	40.224
28	Flansch für B 16/220	1	40.223
30	Motor Honda GX 340	1	24.026
52	Spannstift	1	14.148
53	Stufenkeil	1	40.222

KRÄNZLE B 16/220

Pouzdro ventilů



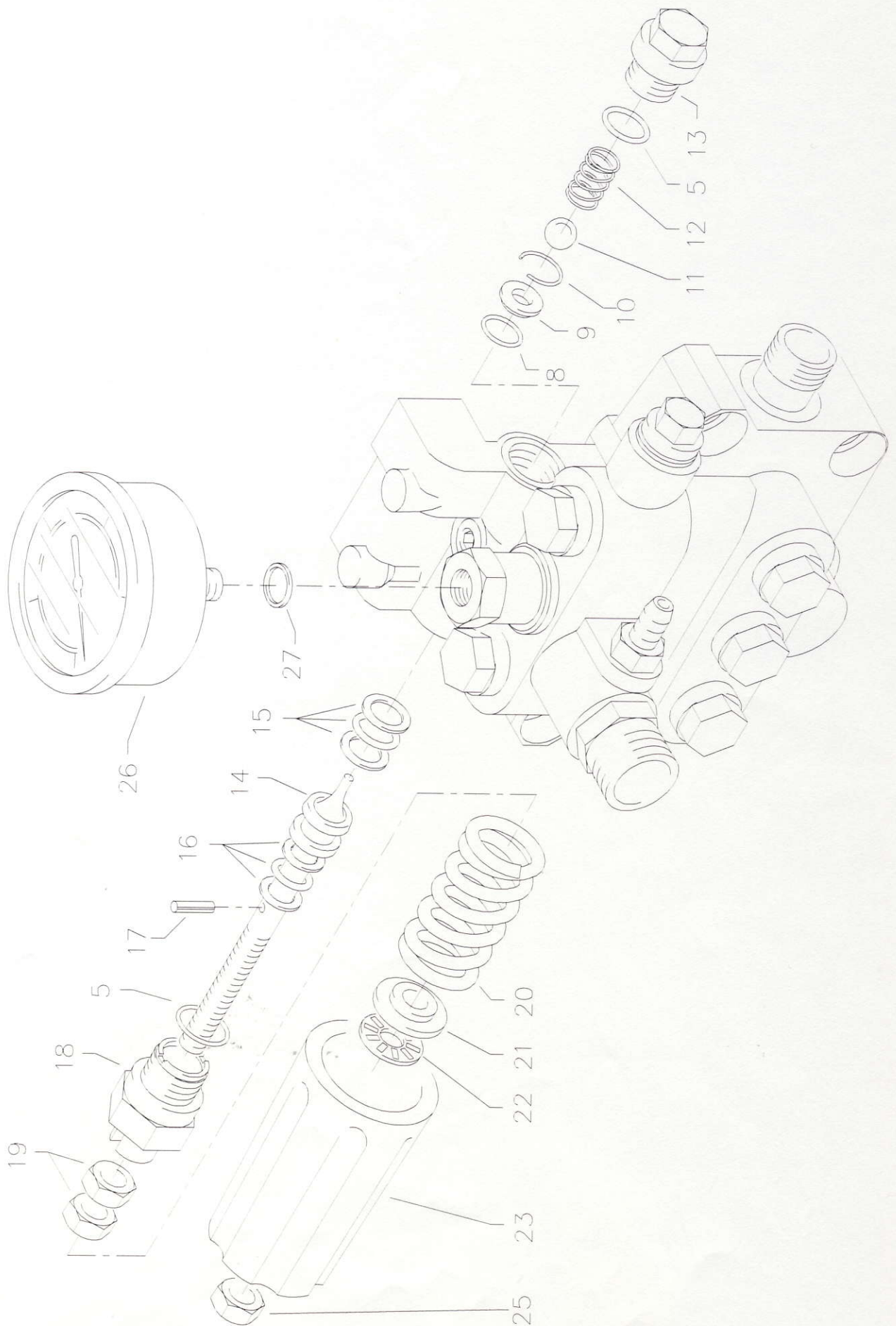
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220

Pouzdro ventilů AQ-Pump

No.	Description	Qty.	Ord.-No.	No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Ventilgehäuse AQ mit integr. UL	1	40.521	31	Dichtstopfen M 10 x 1	1	43.043
	ohne integr. Druckschalter			34	O-Ring 6 x 3	1	14.121
2	O-Ring 18 x 2	6	40.016	35	Rückschlagkörper	1	14.122
3	Einlaß- / Auslaß- Ventil	6	42.024	36	Rückschlagfeder	1	14.120
4	O-Ring 21 x 2	6	42.025	37	O-Ring 18 x 2	1	43.446
5	Ventilstopfen	5	42.026	38	Ausgangsstück Injektor ST30 M22x1,5	1	43.447
5.1	Ventilstopfen mit R 1/4" IG	1	42.026 2	39	Saugzapfen Schlauchanschluß	1	13.236
6	Sicherungsring	4	40.032	40	Edelstahlkugel 5,5 mm	1	13.238
7	Innensechskantschraube M 12 x 45	4	40.504	41	Edelstahlfeder	1	13.239
8	Sauganschluß R 1/2" AG	1	41.016 1	48	Gummidichtung für Steckkupplung	1	41.047 1
9	WassereingangsfILTER	1	41.046 2	49	Steckkupplung für Wassereingang	1	41.047 2
13	Gewebemanschette	3	40.023	49.1	Steckkupplung kpl.		41.047 4
14	Backring 20 mm	6	40.025		Pos. 10 - 12		
15	O-Ring 31,42 x 2,62	3	40.508	50	O-Ring	1	41.047 3
16	Leckagering 20 x 36 x 13,3	3	40.509		Repair kit sleeves		40.065 1
17	Cu-Dichtring 21 x 28 x 1,5	1	42.039		consisting of: 3x No. 13; 6x No. 14;		
18	Gummimanschette	3	40.512		3x No. 15; 3x No. 16; 3x No. 18;		
19	Verschlußschraube R 1/2"	1	42.032		3x No. 20; 3x No. 23		
20	Distanzring mit Abstützung	3	40.507		Repair kit sleeves without		40.517
23	Druckring 20 mm	3	40.021		brassparts consisting of:		
24	Zwischenring 20 mm	3	40.516		3x No. 13; 6x No. 14; 3x No. 15;		
29	Dichtring 17 x 22 x 1,5 (Kupfer)	1	40.019		3x No. 18; 3x No. 23		
30	Anschlußmuffe 3/8" AG x 3/8" IG by version with control speed	1	13.136		Repair kit Valves		40.062 1
30.1	Verschlußschraube 3/8" AG by version without control speed	1	40.018		consisting of:		
					6x No. 2; 6x No. 3; 6x No. 4		

KRÄNZLE B 16/220

Přetlakový ventil

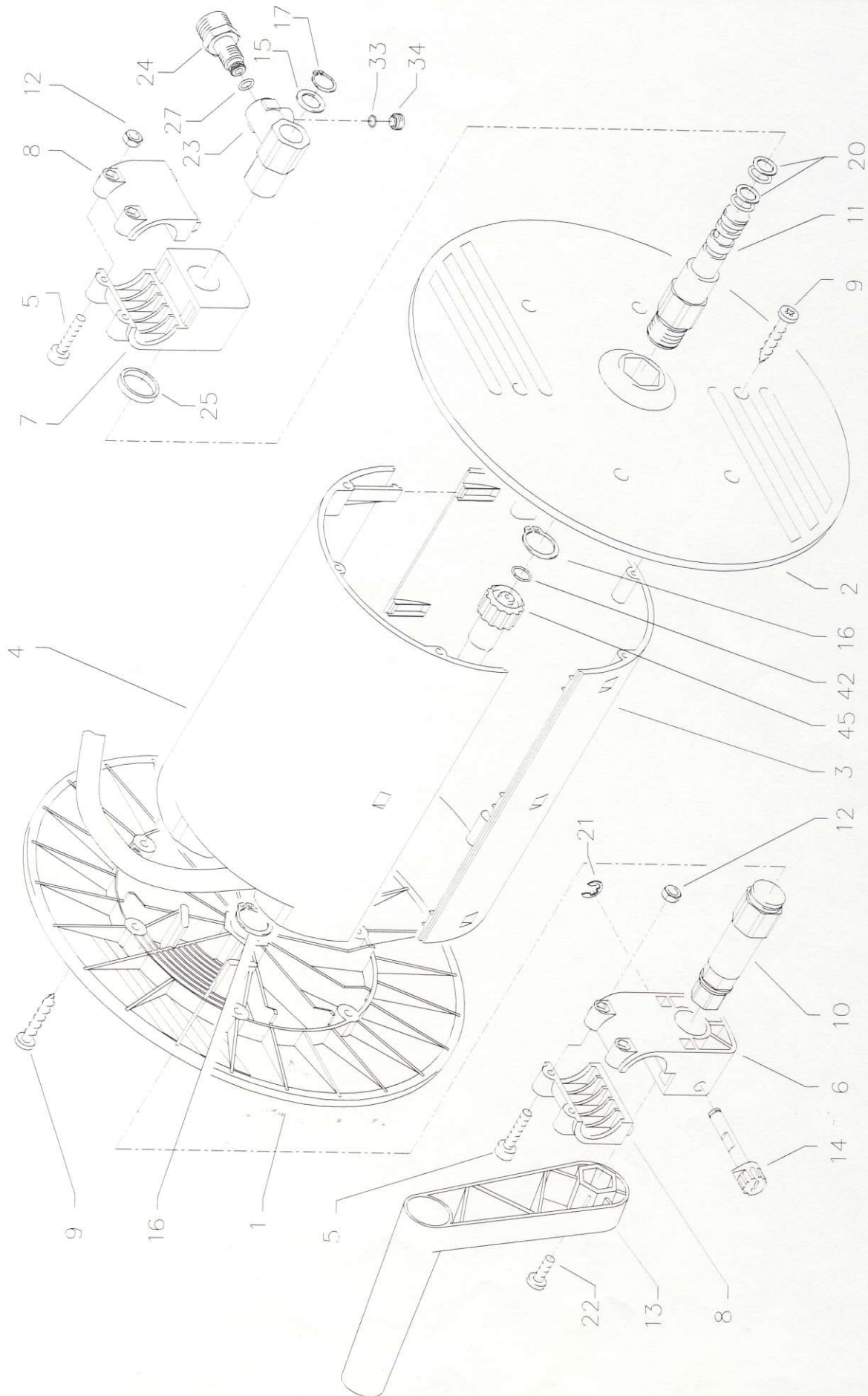


Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220
Přetlakový ventil AQ-Pump

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
5	O-Ring 16 x 2	2	13.150
8	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
9	Edelstahlsitz	1	14.118
10	Sicherungsring	1	13.147
11	Edelstahlkugel	1	13.148
12	Edelstahlfeder	1	14.119
13	Verschlußschraube	1	14.113
14	Steuerkolben	1	14.134
15	Parbaks 16 mm	1	13.159
16	Parbaks 8 mm	1	14.123
17	Spanstift	1	14.148
18	Kolbenführung spezial	1	42.105
19	Kontermutter M 8 x 1	2	14.144
20	Ventilfeder schwarz	1	14.125
21	Federdruckscheibe	1	14.126
22	Nadellager	1	14.146
23	Handrad	1	14.147
25	Elastic-Stop-Mutter M 8 x 1	1	14.152
26	Manometer 0-400 Bar	1	15.039 4
27	Aluminium-Dichtring	2	13.275

KRÄNZLE B 16/220

Navíjecí buben



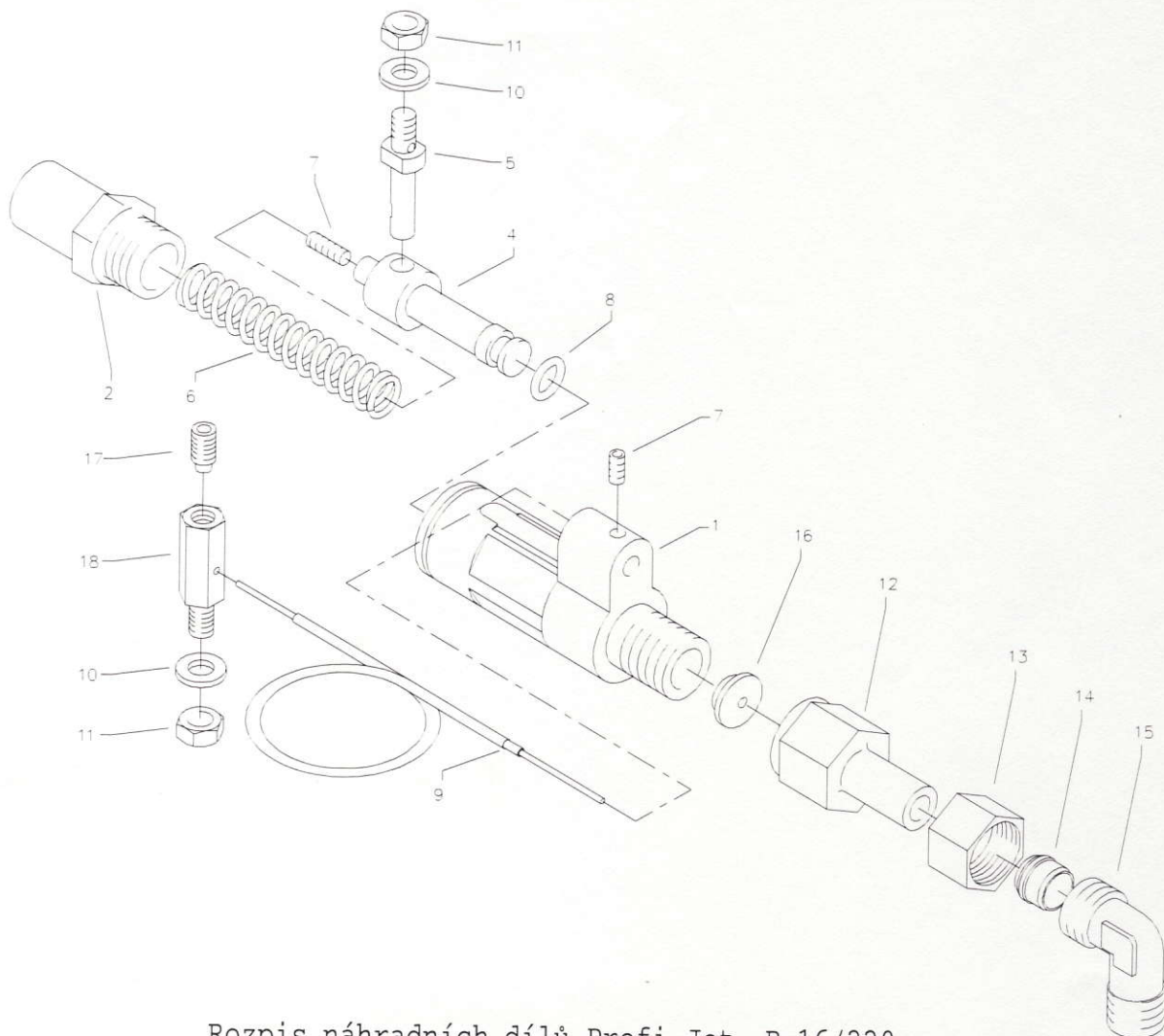
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150; B 16/220

Navíjecí buben

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Seitenschale Schlauchführung	1	40.302
2	Seitenschale Wasserführung	1	40.301
3	Trommel Unterteil	1	40.304
4	Trommel Oberteil	1	40.303
5	Innensechskantschraube M 4 x 25	4	40.313
6	Lagerklotz mit Bremse	1	40.306
7	Lagerklotz links	1	40.305
8	Klemmstück	2	40.307
9	Kunststoffschraube 5,0 x 20	12	43.018
10	Antriebswelle	1	40.310
11	Welle Wasserführung	1	40.311
12	Elastic-Stop-Mutter M 4	4	40.111
13	Handkurbel	1	40.309
14	Verriegelungsbolzen	1	40.312
15	Scheibe MS 16 x 24 x 2	1	40.181
16	Wellensicherungsring 22 mm	2	40.117
17	Wellensicherungsring 16 mm	1	40.182
20	Parbaks 16 mm	2	13.159
21	Sicherungsscheibe 6 DIN6799	1	40.315
22	Schraube M 5 x 10	1	43.021
23	Drehgelenk	1	40.167
24	Anschlußteil	1	40.308 1
25	Distanzring	1	40.316
27	O-Ring 6,68 x 1,78	1	40.585
33	O-Ring 6 x 1,5	1	13.386
34	Stopfen M 10 x 1	1	13.385
42	O-Ring 9,3 x 2,4	4	13.273
45	Hochdruckschlauch 20 m NW 8	1	41.083

KRÄNZLE B 13/150 B 16/220

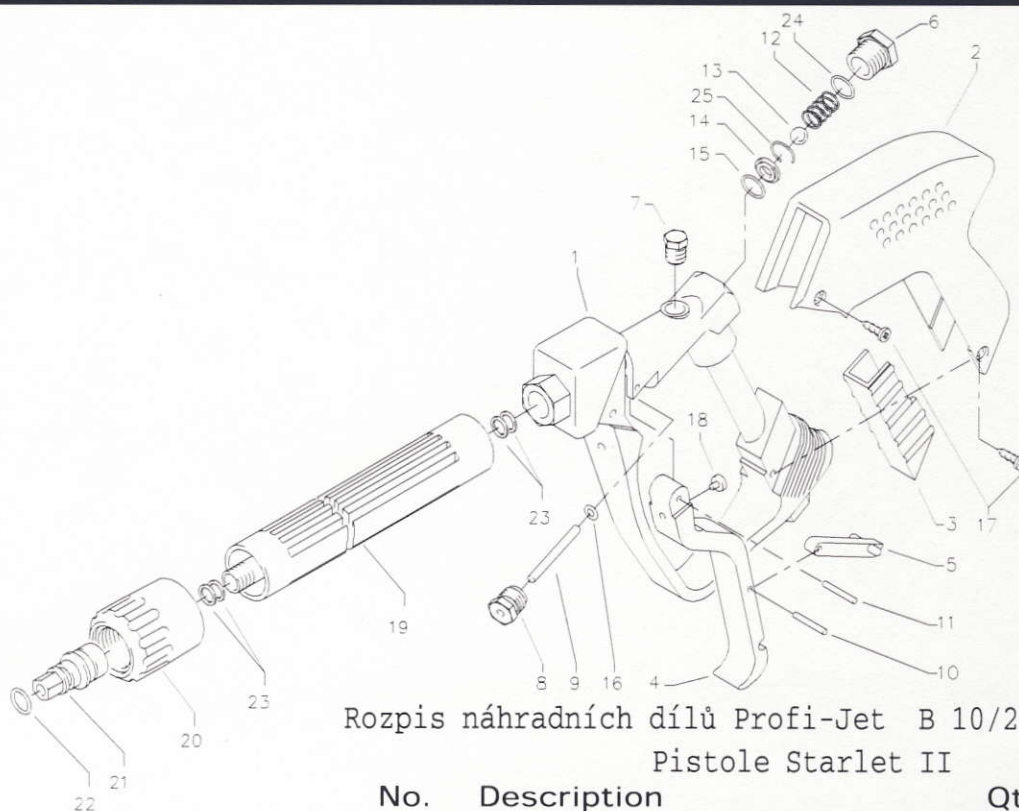
Regulace počtu otáček



Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220
Regulace počtu otáček

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Grundteil	1	42.581
2	Druckhülse	1	42.584
4	Steuerkolben	1	42.582
5	Querbolzen	1	42.583
6	Druckfeder 2,0 x 9,5 x 70	1	42.587
7	Gewindestift M4 x 6 DIN 913-A2	1	42.592
8	Parbaks 7 mm	1	15.013
9	Bowdenzug 1 m	1	42.586
10	Unterlegscheibe 6,4 DIN 125	1	50.189
11	Sechskantmutter M6 DIN 934	1	14.127 1
12	Anschlussmuffe Drehzahlregulierung	1	42.585
13	Überwurfmutter	1	40.075
14	Klemmhülse	1	40.074
15	Einschraubwinkelverschraubung 3/8"x 12l	1	
44.092			
16	Drosselscheibe	1	42.589
17	Gewindestift M 6 x 12 DIN915	1	42.590
18	Klemmbolzen	1	42.591

Pistole Starlet II



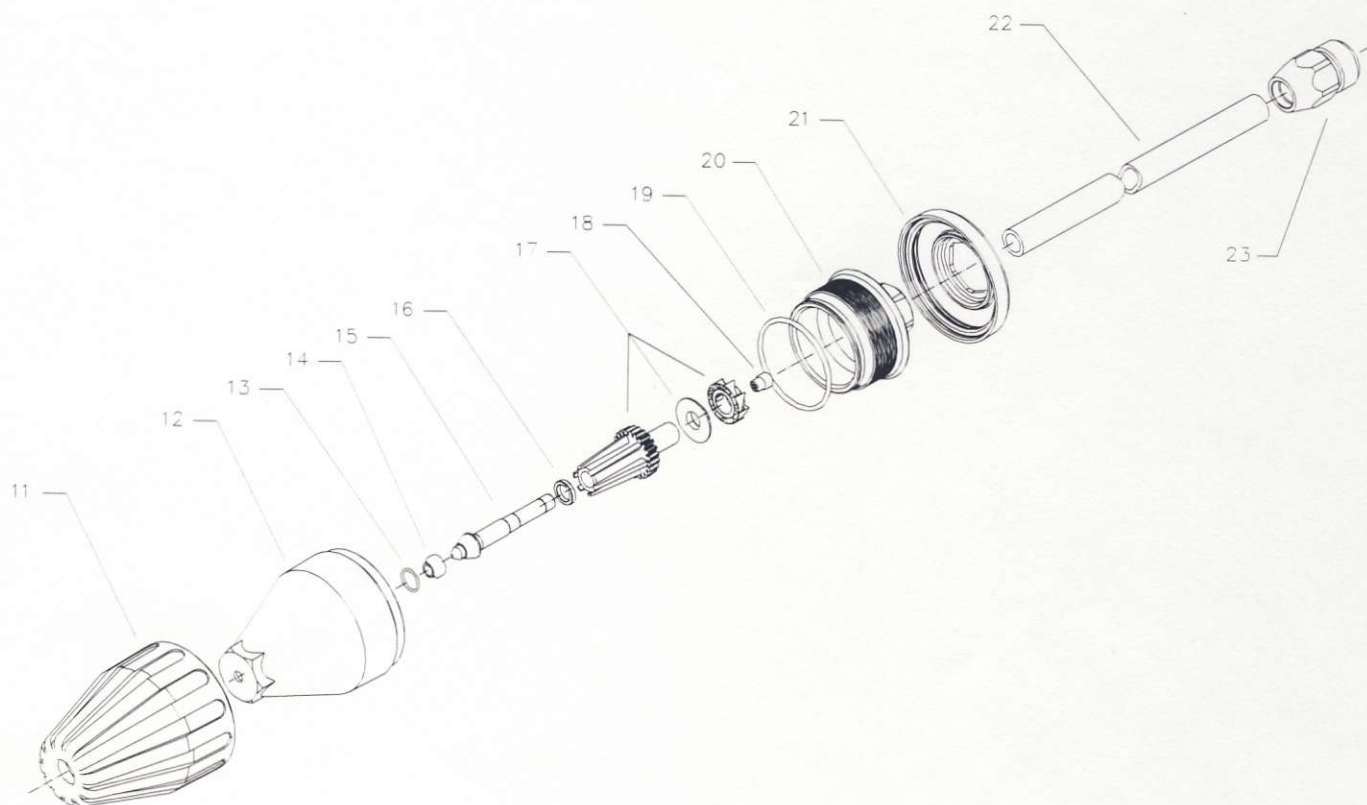
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 10/200; B 16/220
Pistole Starlet II

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Ventilkörper mit Handgriff	1	12.294
2	Schutzhülse	1	12.295
3	Abdeckschutz	1	12.296
4	Betätigungshebel	1	12.298
5	Sicherungshebel	1	12.149
6	Abschlußschraube M 16 x 1	1	12.247
7	Stopfen	1	12.287
8	Gewindeführungshülse R 1/4" AG	1	12.250
9	Aufsteuerbolzen	1	12.284
10	Stift	1	12.148
11	Lagernadel	1	12.253
12	Edelstahlfeder	1	12.246
13	Edelstahlkugel	1	12.245
14	Edelstahlsitz	1	13.146
15	O-Ring 11 x 1,44	1	12.256
16	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
17	Blechschaube 3,9 x 8	4	12.297
18	Druckstück	1	12.252
19	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 5
20	Überwurfmutter ST30 M 22 x 1,5 IG	1	13.276 1
21	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
22	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
23	Aluminium-Dichtring	4	13.275
24	O-Ring 15 x 1,5	1	12.129 1
25	Sicherungsring	1	12.258

Pistole STARLET s prodloužením 12.320 2

Opravná sada "Starlet II" 12.299
sestavující z č. 9,10,13,14,15

Rotační tryska



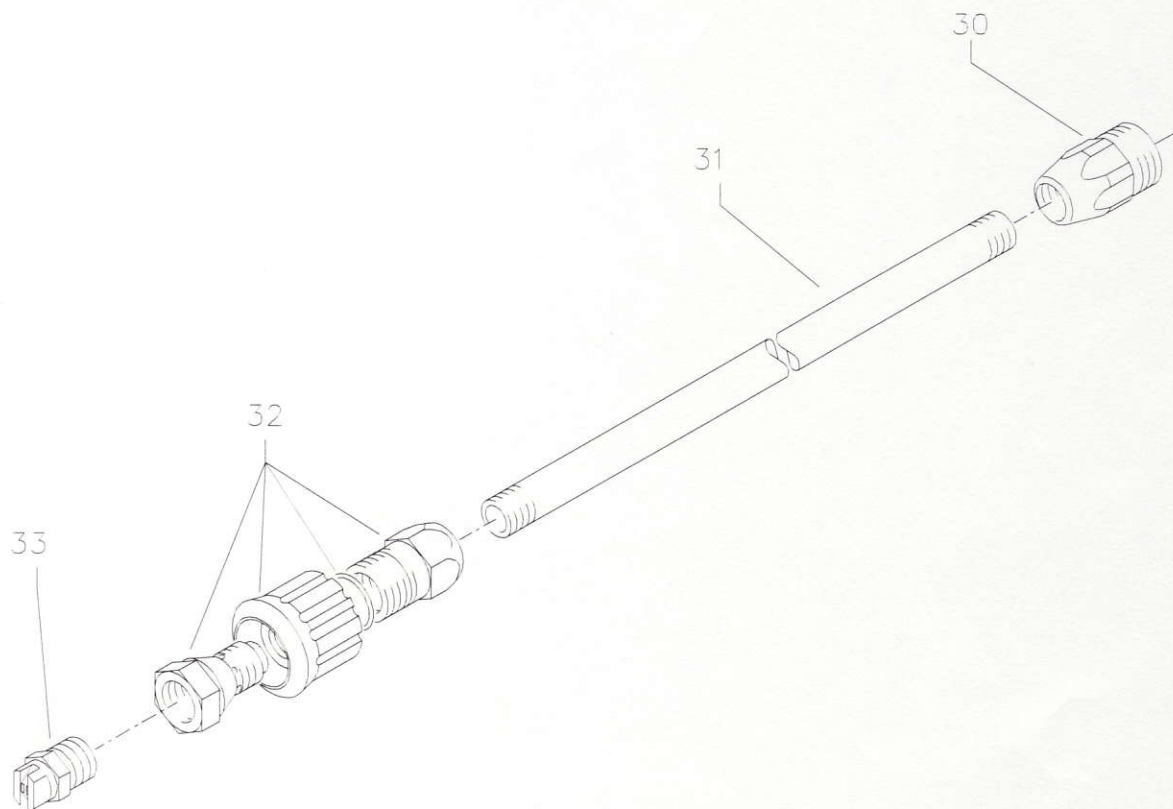
Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 16/220
Rotační tryska 055

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
11	Sprühkörperschutz	1	41.528
12	Sprühkörper	1	41.529
13	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
14	Düsensitz	1	41.522
15	Düse 055	1	41.532
16	Ring	1	41.533
17	Rotor	1	41.534
18	Stabilisator	1	41.524
19	O-Ring 41 x 1,78	1	41.538
20	Deckel	1	41.539
21	Deckelschutz	1	41.540
22	Rohr 500 mm lang; bds. R1/4"	1	12.385 1
23	Nippel M22x1,5 x R1/4" IG	1	13.370

Rotační tr. 055 kompl. s prodloužením 41.072 4

Opr. sada Turbokiller 055 41.097 1

Základní tryska

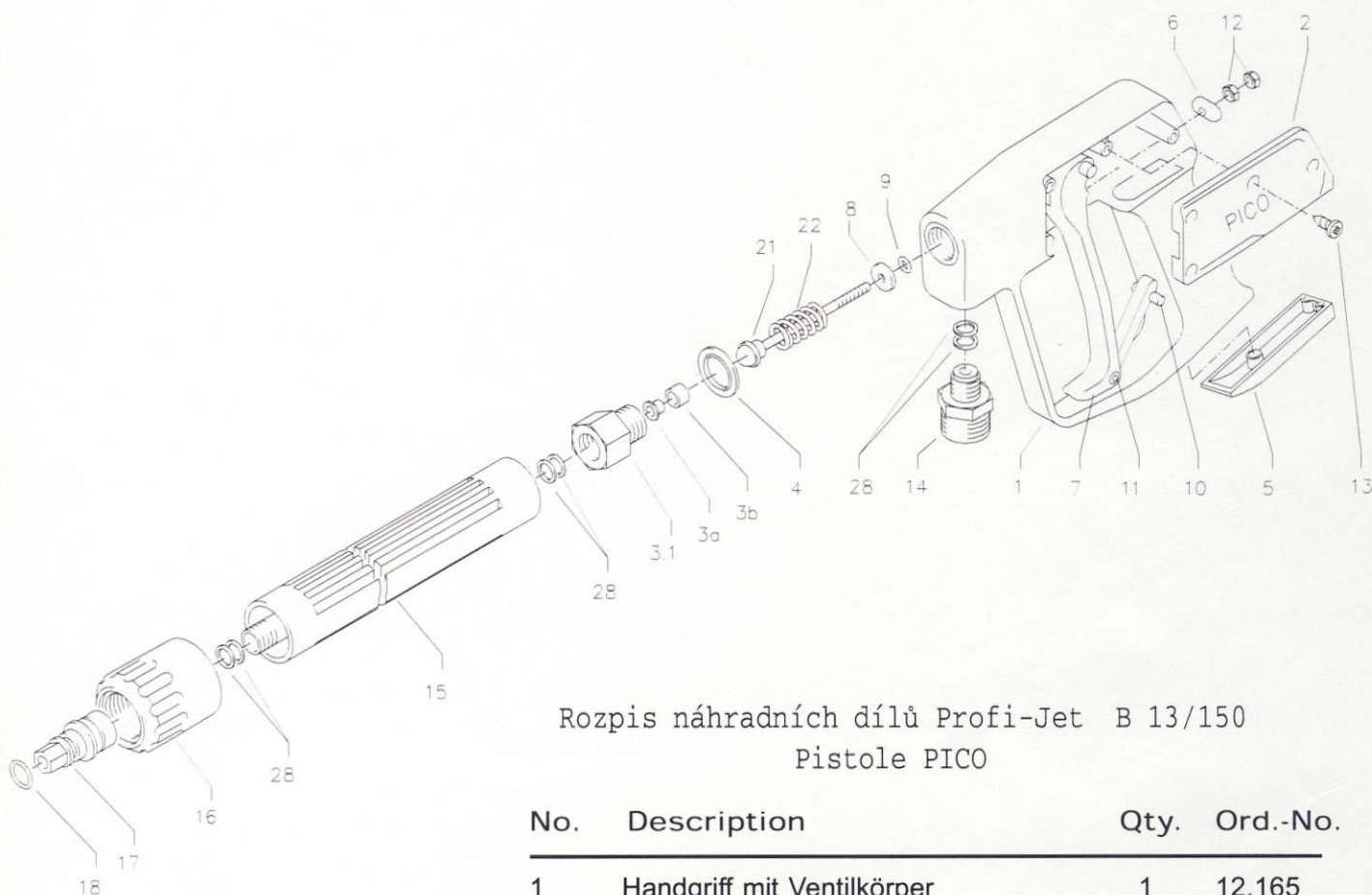


Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150; B 16/220
Základní tryska

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
30	Nippel ST30 M22x1,5 AG / M 12 x 1	1	13.363
31	Rohr 400 mm, bds. M 12 x 1	1	15.002
32	Regeldüse mit Regulierring	1	13.201 2
33	Flat spray nozzle 2505	1	26.001

Prosím upřesněte velikost trysky

Pistole PICO



Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 13/150
Pistole PICO

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Handgriff mit Ventilkörper	1	12.165
2	Abdeckung seitlich	1	12.166
3.1	Rohranschlußteil R1/4"	1	12.125
3a+b	Messinghülse mit Teflonsitz	1	12.127
4	O-Ring 12 x 2	1	15.005 1
5	Abdeckung unten	1	12.167
6	Druckplatte	1	12.168
7	Abzug-Hebel	1	12.169
8	Messing-Scheibe	1	12.135
9	O-Ring 3,3 x 2,4	1	12.136
10	Sicherungshebel	1	12.170
11	Stift 3 x 17	1	12.171
12	Kontermutter M 4	2	12.138
13	Schraube 3,9 x 9,5	4	12.172
14	ST 30-Nippel M22 x 1,5 / R 1/4" AG	1	13.365
15	Rohr kunststoffumspritzt bds. R 1/4" AG	1	15.004 2
16	Überwurfmutter ST 30 M22 x 1,5 IG	1	13.276 1
17	Außen-Sechskant-Nippel R 1/4" IG	1	13.277 1
18	O-Ring 9,3 x 2,4	1	13.273
21	Kolbenstange mit Kolben	1	12.143
22	Druckfeder	1	12.145
28	Aluminium-Dichtring	4	13.275

Pistole PICO s prodloužením

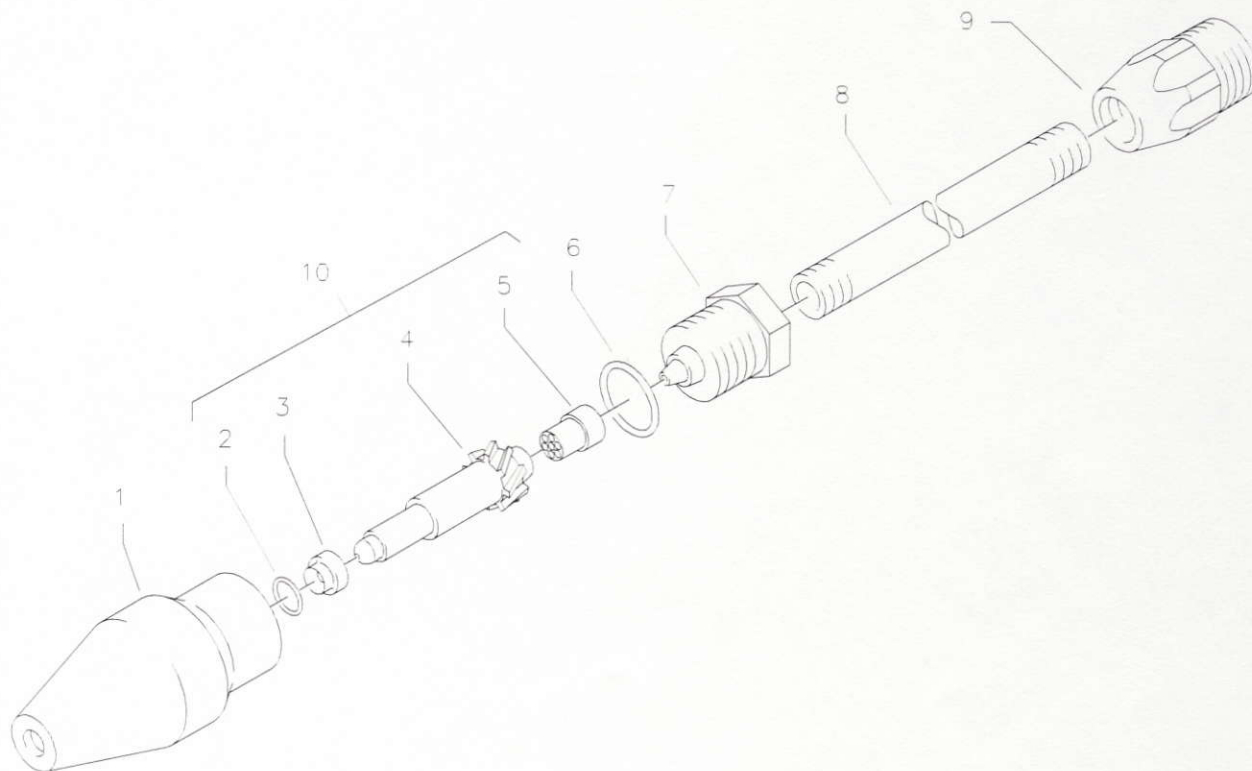
41.053 1

Opravná sada "Pico"
sestavající z 1x č.:

12.158

3.1, 3a, 3b, 4, 8, 9, 12, 21, 22

Rotační tryska



Rozpis náhradních dílů Profi-Jet B 10/200; B 13/150
Rotační tryska

No.	Description	Qty.	Ord.-No.
1	Sprühkörper	1	41.520
2	O-Ring 6,88 x 1,68	1	41.521
3	Düsensitz	1	41.522
4	Düse 045 (B13/150)	1	41.523
4.1	Düse 03 (B 10/200)	1	41.523 4
5	Stabilisator	1	41.524
6	O-Ring	1	40.016 1
7	Sprühstopfen	1	41.526
8	Rohr 400 mm 2x M 12 x 1	1	41.527
9	ST 30-Nippel M 22 x 1,5 / M 12 x 1 ISK	1	13.363

Opr. sada rotační tr. 045 (B13/150)
sestavující z č. 2; 3; 4; 5

41.097

Opr. sada rotační tr. 03 (B13/150)
sestavující z č. 2; 3; 4.1; 5

41.096 1

Rotační tr. 045 s prodloužením (B13/150)
Rotační tr. 03 s prodloužením (B10/200)

41.072 5

41.073 8

Zpráva o provedené prohlídce

pro vysokotlaké čističe KRÄNZLE

Při profesionálním použití musí být stroj minimálně jednou za rok prohlédnut!

Sériové číslo:

Typ:

Následující položky musí být zkontrolovány:

1. Bezpečnostní prvky:

- a) Manometr
- b) Bezpečnostní ventil (reg. tlaku)
- c) Provozní tlak
- d) Vypínací tlak (max. 10% nad tlak pracovní)
- e) Chod v by-passu při vypnuté pistoli

2. Všeobecný stav

- a) Vysokotlaká hadice
- b) Stříkácí pistole
- c) Motor
- d) Stav olejové náplně

Informace v návodu k obsluze jsou částečnou zkouškou.

Výsledek prohlídky:	Datum prohlídky:	Závady odstraněny Razítko a podpis

Výňatek ze směrnice o vysokotlakých tryskačích (ZH 1/46) vydané Asociací profesionálního obchodu.

Prohlídka:

Zařízení tryskácké tekutiny musí být prohlédnuto odborným znalcem, vždy když je potřeba, nejdéle však jednou za rok. Návod k obsluze musí být dodržován. Perioda mezi jednotlivými prohlídkami může být prodloužena v případě, že se stroj delší dobu nepoužíval.

V německu je také vyžadována kontrola měření emisí, která se týká přístrojů používajících spalovací motory. Majitel je povinen zajistit měření nezávisle na hlavní prohlídce.

Výsledek prohlídky musí být uchován v písemné podobě a na požádání k dispozici příslušným úřadům.

Kränzle®

High-pressure-cleaners
Nettoyeurs à haute pression
Hochdruckreiniger



I. Kränzle GmbH
Elpke 97 . 33605 Bielefeld

EC Prohlášení o shodě
ve smyslu směrnice ES pro stroje 89/392/EEC, dodatek II A
a směrnice ES pro nízké napětí 73/23 EEC
a směrnice ES-EMV 89/336 EEC

Tímto prohlašujeme, že způsob
konstrukce přístrojů

**B 10/200, B 13/150 and
B 16/220**

odpovídá následujícím
příslušným ustanovením

**91/368 EEC ann. I No. 1
73/23 EEC
79/113 EEC 81/1051 EEC
89/336 EEC**

Použité
harmonizující normy
zejména

**EN 292 T 1 and T 2
EN 60 204 T 1
EN 50 082-2
EN 61 000 3-2 3-3 4-12
EN 55 014
EN 55 104**

Použité národní
technické specifikace
obzvláště

**DIN VDE 0700 part 265/79 3.95
DIN IEC 61 S (Co) 17
DIN IEC 801 2-6 601 1-2
DIN IEC 1000 4 2-11**

Oznámení ¹⁾ dle
dodatku VII

TÜV Hannover

zabývající se ²⁾

- správné podání žádosti, jak definuje dodatek VI
- ověření správného použití harmonizující normy a certifikace adekvátním podáním žádosti jak definuje dodatek VI
- EC typová zkouška (EC typová zkouška certifikát č. ...)

Bielefeld, 10.10.97

Droitsch
(Managing Director)

Obj.č.: 30 212 1

Dotisk možný pouze se svolením firmy **Kranze**
Přeložil: Otto Kokštein, dne: 12.6.2003, stav ke dni: 10.5.2001